



ተረፈፍቶ | ባባዕ ፀሐይ ጸጃባ

፡፡rays seid uzru

ተጽዕኖት | ረፈፍቶ



تیمدیازین ن رایس سعید و زرو

٢٤٨٦٠٧٤١ | ٩٩٠٦٠ ٠٥٤٨ ٠٧٩٠

تيمديازين ن الرايس سعيد وُزرو

(٢٠٧٨٠٢٢ | ٤٨٦٠٧٤١)

(إقامة الشعراء)

محفوظة للمعهد الملكي للثقافة الأمازيغية 2023

+•ΘΚ+•Ο+

taskturt

QQ•ςΘ ΘΗΞΛ ρϖQ•.....	7
řřays seid uzřu.....	9

†ΞΛΛς•ϖΞ†

timdyazin

†+•ΚΘΞ.....	20
ttaksi	21
ΛΛρ†Ξ†	22
ddunit.....	23
Η•Οϖ•Ζ.....	24
larzaq	25
†•Χ•ΕΞ	26
taguđi.....	27
ςΨ ςΘΘΟ ς•†	28
iy işbr yan.....	31
•†††••	34
anwwac	36
•ΛΘΞΘ Λ ΗΛ•+•Ο.....	38
ařbib d lmutur.....	40
Χ•Ο ΕΕQΘςς†	42
gar ††řbiyt.....	45
•OZZ•Θ	48
arqqas.....	50
•ΘΧΧ•Θ † +•Ψ•Ο†	52
asgg ^w as n tayart.....	54

◌⌘⌘%⌘ %⌘⌘%⌘E	56
anzgum n umzluđ	58
◌Θ◌ΞΛ %⌘◌◌⌘	60
abrid n umarg.....	61
⌘◌◌ ◌Θ◌ΞΛ	62
gar abrid	65
+%⌘⌘QE◌	68
tukkṛḍa.....	70
⌘⌘⌘⌘ ◌ %◌ %++◌⌘⌘◌⌘	72
cwwṛ a yan ittazzaln.....	74
+◌⌘◌⌘⌘%+	76
tagallit.....	77
+%Θ◌◌+%	78
tibratin	82
◌Θ⌘⌘◌Θ +◌%◌%	86
aṣllab n tayri.....	89
%Θ⌘%Θ	92
iblis	94
ΛΛ%⌘◌ %⌘%⌘	96
dduea n umumn.....	100
+%Λ◌+ Λ ⌘⌘%+.....	104
tudrt d lmut.....	106

QQ.፳፬ ፀሐፊ ጸቆ።

እኔ QQ.፳፬ ፀሐፊ ጸቆ። ፆላ ሃ ሂፀሎላ፤ ለተረፈጽታ ለ ስሐፂፀ.ባ ፤ ስፒራቱ ሃ ተራጽፏል፤ ለፀፀር፤ ለ ራ. ፀ ተተ ሂሰብላ ሃ ሲፍተ፤ ስላ ስት ፀ.ፀ. ስላ ስት ሲሰፍር.

እነዚህ QQ.፳፬ ፀሐፊ ሃ ፀጽጽ.ፀ ፤ 1947 ሃ ስፒሲባ ፤ ጸቆ። ተ. ጸ.ሲተ ፤ « ሂላጽጽ.ፀፀር፤ » ተራሲፀ.ፀ ፤ ተጸፊተ, ፀ.ፀ.ፀ እኔ ራ፤ራ. ራላ ፤ ስዘ፤ ፀ ፀፈፈ, ስዘላ ሃ ተራጽፏል, ሂላፀ ተጽ. ፆራሲ ፤ ፀርፀ, ጽላ ስዘ፤ ተ.ሲ. ፤ ስፒሲባ ፤ ጸቆ።

እርሂ፤ QQ.፳፬ ፀሐፊ ሃ ስፒሲባ ጸ ተ.ሲ. ፤ ተራጽፏል ፤, ፀ. ፤ ስፈፈ ተርፈፈ፤, ጽ.ፀ ፀ ራራ ሂሳ. ሃ ተርፈፈ፤. ፤ ስፒሲባ ሂፀ፤ ፀ ተፈርሳ ተጽ.ፆተ ፤ ሂላጽጽ.ፀፀር፤, እኔ ፤፤፤ ሂሳ፤ ሃ ተጽፈተ ፤ ተርፈፈ፤፤ ፤ ተጽፈ፤ ፤ ሂፀ፤.

ዘፈሃ ፀዘ እኔ. ጽጽላ ራፈፈ፤ ፤ ፀላ ለ ራሲ ፤ ፀጽጽ.ፀ, ሂፀተ፤ QQ.፳፬ ፀሐፊ ሃ ተሲ፤፤ ሲ ስፈፈ. ተሲ፤፤ ፤ ስት ለ.ፀፀ, ስዘፈሃ ለ.ፀፀ ተራ ለ ራሲ ፤ ፀጽጽ.ፀ, ሂፀ፤ ስዘ፤ ፀ ተሲ፤፤ ፤ ተፀጽ. ሲ ሂተ.ሲ ሂ ፀ.ፀ.

ሃ ፀጽጽ.ፀ ፤ 1973 ሂፀዘ QQ.፳፬ ፀሐፊ ስዘ ለላ ለ.ፀፀ ስፈፈ ተፈፈ፤ ፤ ፤፤፤, ስዘ፤, ሂ፤፤, ጽላ፤, ለ ፀላ ስፈፈ፤ ፤ ተ.ፆ፤ ለ ራ፤፤. ራተተ ሲ ፀተ ተፈፈ፤.

ሃ ፀጽጽ.ፀ ፤ 1991, ሂፀዘ ሃ ተሲ፤፤ ፤ ተዘ.ፆት ሂፈ ለ ራ፤. ፀ፤፤ ፤ « ራ፤፤ », ራ፤ ፤ ፀ ስዘ፤ ሂ ሂፆ፤ ፤ ተሲ፤፤ ስ ሂ፤፤ ለ.ጽ ፀ ስፒሲባ ፤ ለ ተሲ፤፤ ፤ ተፀጽ. ዘፈሃ ተተ ሂ ስፈፈ. .

ሂፀተ፤ QQ.፳፬ ፀሐፊ ሃ ራ.ፀ ለ ተረፈጽታ ፀዘ እኔ. ጽጽላ ራፈፈ፤, ሂተ. ሲ ስዘ፤ ፀ ፀ.ፆ ሲ ሂፀዘ፤ ሂ ራ፤፤ ስዘ፤ ለ ፆዘ. ሃ ተራጽፏል ስላ ሲዘ፤ ስዘ፤ ሃ ስላላ. ለ ለ፤፤ ለ ተፀዘ፤, ተርፀ ሲ ተ.ፆ፤ ፤ ራ.ፀ ተ.ፀ. ስፀ ሲ ሂተጽ.፤ ስፒራ

ṛṛays seïd uzṛu

iga ṛṛays seïd uzṛu yan y inbdadn n tmdyazt d uneïbaṛ n ujmak y tma-zirt n irsmukn d ma s tt iwalan y wactukn ula ayt baha ula ayt wadrim.

ilul ṛṛays seïd y usgg^was n 1947 y uḍwwaṛ n uzṛu tagrawt n « idagg^wars-mukt » tamnbaḍt n tznit, babas iga muḥammad u eli u bihi, afllaḥ y tma-zirt, innas tga yamna u hmmu, gan kullu tarwa n uḍwwaṛ n uzṛu.

imqqur ṛṛays seïd y uḍwwaṛ gr tarwa n tmazirt ns, urjju ikki timzgida, g^wmas si ḥmad iyra y tmzgida n uḍwwaṛ izri s tinml tazaykut n idagg^wars-mukt, ig ṭṭalb ishḍṛn y tuggtt n tmzgadiwin n tsoggiw n irsmukn.

lly sul iga azzan mṛṛziyn n sin d mraw n usgg^was, issnti ṛṛays seïd y twwuri ar ikssa tawrut n ayt dars, alliy dars tam d mraw n usgg^was, izri ilmma s twwuri n tyrza ar ittaws i babas.

y usgg^was n 1973 itahl ṛṛays seïd luln dd dars kkuṣt tfrxin : fatima, kltum, iiju, xadija, d sin ifrxan : ttayib d mṣṭafa. mmtnt as snat tfrxin.

y usgg^was n 1991, issfal y twwuri n tbnnayt ixdm d ccarika n « maku-ba », mac ur as iffuy lqyas n twwuri ann iwurri dax s uḍwwaṛ ns d twwuri n tyrza lly tt inn ikka .

issnti ṛṛays seïd y umarg d tmdyazt sul iga azzan mṛṛziyn, ifta as unli s usays ar issflid i ṛṛways lli d yufa y tmazirt ula willi llanin y lidaæa d ddisk d tssfifin, tkcm as tayri n umarg tasa nns ar ittgabal ajmak d umarg n trruysa tizi nna as yufa, issnti tamdyazt sul imṛṛziy, immay afad ayskar iwaliwn nns, yiri ad ikcem aneïbaṛ n tnḍḍamt y ujmak. issusmt bahra ṛṛays ṭṭahr u lḥus u turirt d ṭṭahr u ṭṭahr d ṛṛays jame u seïd n lbrj n ayt ilukan ittyawssann s « lḥjra », d ḥmad ublla n uḍwwaṛ n tzmalt n ilukan, d lḥaj lḥsn u lerbi d ṛṛays mqqurn seïd n lḥaj n ayt zzawin y ayt wadrim, d ṛṛays brahim bihtti n ilukan awd ntta, d ḥmad n ḥntjja d ḥmad u dris zy ayt wadrim, d ḥmad rriḥ n idagg^waran d muḥ n slṭana y ikunka, d muḥammad bifrawn n ayt milk, d ḥmad u yidda d ḥmad u eddi n ṛṛzi n idagg^waran, d lḥsn amyuy, d uṛṛabuṣ d jame n muḥ ulesri.

zy 1965 asgg^was lli y issnti azmmuz^zl ns amzwaru y usays, imarirn ad ganin isutar n imurig d tmdyazt n ujmak add izzri r^rays seid tuggt n ineiba^rn y isuyas n tmizar lli yas ssutlnin.

lliy ikka mnnaw isgg^wasn y isuyas n ujmak, izri s tmdyazt n ti^rruysa y 1971, ar ittmun d trubba n r^rways ar ittini amarg ns s imassn n uzawan.

y tizi ann, yum^z dars r^rays hasan arsmuk tuggt n tmdyazin tizwiri n umuddu nns anazur.

tga tmdyazt n r^rays seid tisit immaln iman nns d tudrt nns, ar gis ittini tannayin nns i tudrt d ufgan, iml gis ma isyafa y ug^wns nns , ma immimn ula ma i^rzagn.

tg tmdyazt n r^rays seid tad ya^zn i ku yan, mac tmmnea ayskr ku yan zu n d nttat s twwuri tanazur^t lli gis illan.

[illegible]

ΘΗΞΛ

፩፡ ተርሃዐ፡ ገ፡ ርኔ ለ ሠጽ፡ ፡፪ገ፡ ርላላ
 ገ፡፱፡ ለ ፻፲፡ ሃ ለ ፻፳፡ ዘ፡፭፡፫ ፻፳፡
 ፡፱፡ ተ ፻፫ ፲፡ ለ ዘ፻፫ ፲፭፡ ተ
 ሠጽ ፡፪፡ ፻፳፳፻፫ ፳፻፫ ተዘገርተ ፡ሃ ለ
 ሠጽ፡ ለ፡፳ ፭፻፳ ፻፳፡፭ ዘ፡፱፡ ፻፳፡ ፻፳፡

 $\lambda \Sigma \circ \Lambda$

፬.፬ ፤ ዘዘዐላ ሌላ ለጽ. ገጽ፡፲፱፡ ሁለት ስፋት
 ሂጽ. ሁለት ዘሃ ፡ዐ ዐ. ሂጽ ሂገሃ ስ፡፲፱፡ ሂጽ.፬፤
 ስፋት.፬ ፡፲ዐ.፬ ስሃ ፥ ፡፲፱፡፱. ሃ ፥ ፥፬. ሁ
 ዐ. ስ.ሃ ፡፲፱፡፱ ፥ ሂጽ ፡ዐ ስፋት ዐ፡ዐሃ
 ሂሃ ሂዘዐላ ስፋት ስ፡፲፱፡ ሂጽ፡፱. ሃ ፥ ፥፬. ስፋት
 ስ፡፬ ፥፥፥፲፱፡፱ ፡፲፱፡፱ ፡፱፤ ሃ ፡፲.፬ ፋ፡፲፱፡፱

ΘΗΣΛ

ΛΛ%ξ+ κ%III% +X. Y.O ξQEE.OII
 %O. H.OZΛ.OC . ΛC.OΛ ξY . +H%III%ξI
 κ% ξ.OI Λ ξII. Y O.OΛΛ .OIIξI HX.OEQ
 ξX ξ+ .OΛO.O IY ξX. ξ.Oκκ^u +.OΘO%O+
 ξEQQ. κ Y.O .OOX.Oξ ξY .Oξκ ξ++O.IH

zy umarg n uneibar n r̥rays seid, anmuqqar ad lli iskr d r̥rays ḥmad
udris y ujmak :

seid

bu tmyra ka mi d akk^w uckan mddn
kiwan d inna y d iga laqdam nns
yawī t id r̥ja d lfr̥h n̥r̥ tn
akk ukan issrb̥h r̥bbi tlkmt ay d
akka dax z̥rx irgazn llakk^w ur nssn

ḥmad

bab n lfr̥h ad nga kullu win nns
iga win nny ur ra gi gny alln ifasn
ammas udrar ay t n̥r̥ra y tama nw
ḥa yay nlkm t id ur aysn rury
iy ifr̥h yan ar k izz̥ra y tama nns
ar ittimyur ujmuε nsn y dar mddn

seid

ddunit kullu tga yar ir̥t̥aln
ula laqdam a ḥmad iy a tlulluyn
ku yan d inna y radd awin lxaṭr̥
ig it adrar ny iga yakk^w taṣṣurt
id̥r̥ra k yar argaz iy ayk ittanf

ላርዕላ

ዕብላ ምርጫዊ ዕለት ምስ ኢየሱስ ክርስቲስ
ዕለት ኢየሱስ ክርስቲስ ዕለት ኢየሱስ ክርስቲስ
ዕለት ኢየሱስ ክርስቲስ ዕለት ኢየሱስ ክርስቲስ
ዕለት ኢየሱስ ክርስቲስ ዕለት ኢየሱስ ክርስቲስ
ዕለት ኢየሱስ ክርስቲስ ዕለት ኢየሱስ ክርስቲስ

ፀሐይላ

ክብርሲ ኢየሱስ ክርስቲስ ላርዕላ ዕለት ኢየሱስ ክርስቲስ
ዕለት ኢየሱስ ክርስቲስ ዕለት ኢየሱስ ክርስቲስ
ዕለት ኢየሱስ ክርስቲስ ዕለት ኢየሱስ ክርስቲስ
ዕለት ኢየሱስ ክርስቲስ ዕለት ኢየሱስ ክርስቲስ
ዕለት ኢየሱስ ክርስቲስ ዕለት ኢየሱስ ክርስቲስ

ላርዕላ

ዕለት ኢየሱስ ክርስቲስ ዕለት ኢየሱስ ክርስቲስ
ዕለት ኢየሱስ ክርስቲስ ዕለት ኢየሱስ ክርስቲስ
ዕለት ኢየሱስ ክርስቲስ ዕለት ኢየሱስ ክርስቲስ
ዕለት ኢየሱስ ክርስቲስ ዕለት ኢየሱስ ክርስቲስ
ዕለት ኢየሱስ ክርስቲስ ዕለት ኢየሱስ ክርስቲስ

ḥmad

anaw unmuqqar ad ur iṭṭf lmitl
ar nit aqqray ar t nẓẓra y warratn
akk isaḡsa yan f ṛbbi a yasmun inw
is illa ddwa n wakuz illan y lxnet
ad d ur izri d irgazn tawala nnx

seid

lhmm n zzman a ḥmad akk ur issiḥl
kiwan d inna ka gis ira kkint
iy ukan kullu tga ddunit lxatṛ
aynna fllak iẓẓayn tsrsm tn
imma laṣl ur iffuy lmakan nns

ḥmad

ajjat ajmue n cceṛ immut y ulawn
a tt lkmn willi tn uginin s ikaln
ign nit sidi seid lk^wmnt ifassn
aylli ẓriy a seid a yasmun inw
ur ngi uday ur ngi y iṛummiyn
ula lislam nḥtajja nit sul ism

ፀሐይለ

የሕይወት ልዩነት ተሰብስቦ ለሰላም ተጠቅሞ
የሰላም ፍጥነት ለሰላም ልማት
የሰላም ልማት ለሰላም ልማት
የሰላም ልማት ለሰላም ልማት
የሰላም ልማት ለሰላም ልማት

አርባ

የሰላም ልማት ለሰላም ልማት
የሰላም ልማት ለሰላም ልማት
የሰላም ልማት ለሰላም ልማት
የሰላም ልማት ለሰላም ልማት
የሰላም ልማት ለሰላም ልማት

ፀሐይለ

የሰላም ልማት ለሰላም ልማት
የሰላም ልማት ለሰላም ልማት
የሰላም ልማት ለሰላም ልማት
የሰላም ልማት ለሰላም ልማት
የሰላም ልማት ለሰላም ልማት

seid

ullah ar kullu tga ddunit tamimt
yan işbrn iqqneü s ayna ttafn
iga lhr azmz ula tamimt
zud tizzwa y ujjig as ittlaḥ mddn
kiwan d inna yad ittawy imi nns

ḥmad

tiyawsiwin ciḍnt ur xaşşant
walayni manti ganin tin laşl
bu lasear a seid a yi ittxişşiyin
iga waḥdut amaḥay ur tn ttafn
yan iḥran akabar ny rann iffy
ad tinn idfuḥ ny iga afus f imi nns

seid

is awa trit a didi tmciwırt
a kullu nfl yayd ng as imi yaḍn
imma amarg nssn t yad dar imussutn
nttan ay kullu ncib nkki ula kiyy
mann akk^w tufit iga yak saḥa nnk

ለርዕሰ

ሃይማኖት ለሰው ሕይወት ያደርጋል
ይህ ዓለም ለሰው ሕይወት ያደርጋል
ሃይማኖት ለሰው ሕይወት ያደርጋል
ዓለም ለሰው ሕይወት ያደርጋል
ይህ ዓለም ለሰው ሕይወት ያደርጋል
ሃይማኖት ለሰው ሕይወት ያደርጋል

ይህ ለሰው ሕይወት ያደርጋል
ዓለም ለሰው ሕይወት ያደርጋል
ይህ ዓለም ለሰው ሕይወት ያደርጋል
ሃይማኖት ለሰው ሕይወት ያደርጋል
ይህ ዓለም ለሰው ሕይወት ያደርጋል
ሃይማኖት ለሰው ሕይወት ያደርጋል
ይህ ዓለም ለሰው ሕይወት ያደርጋል
ሃይማኖት ለሰው ሕይወት ያደርጋል
ይህ ዓለም ለሰው ሕይወት ያደርጋል
ሃይማኖት ለሰው ሕይወት ያደርጋል

ይህ ለሰው ሕይወት ያደርጋል
ዓለም ለሰው ሕይወት ያደርጋል
ይህ ዓለም ለሰው ሕይወት ያደርጋል
ሃይማኖት ለሰው ሕይወት ያደርጋል
ይህ ዓለም ለሰው ሕይወት ያደርጋል
ሃይማኖት ለሰው ሕይወት ያደርጋል
ይህ ዓለም ለሰው ሕይወት ያደርጋል
ሃይማኖት ለሰው ሕይወት ያደርጋል
ይህ ዓለም ለሰው ሕይወት ያደርጋል
ሃይማኖት ለሰው ሕይወት ያደርጋል

ħmad

yilli yay day ittneat ufus inw
ur rann a g^wma yaggug ur rann imaṭl
yilli y kullu trgl̥t isafarn
a rad akd ikk l̥ib ittu lxir nnk
ini bismillah tldit asn imassn
tayrart a ra nkrz nkki ula kiy

inna day y yan ujmak yaḍn:
amddakk^wl inu ssfld a srk nsawl
ha nn l̥ycim ur t igi wanaw nnk
tiwidd kullu lxabar i lmasayl
micc ur kullu tra ddunit lxat̥r
ur iri wuzzal mad as ittcwwaṛn
ha nn l̥efit ays igan ann gis id̥r
ar asn n̥ṣuḍ ar gudnna y mlluln
iyit umzil art lddin ar tn kkatn
fad a ttn swwṛḍn niy t issuyd

inna day y ujmak i ṛṛays ṭṭah̥r u ṭṭah̥r:
ha nn acbar nlla gis ur ra tt nffy
ass nna irmi wafud inu ula ṣṣaḥt
ayyi ur ig yan l̥ib iy ullx ifassn

፳፻፲፱.፳፻፲፱
timdyazin

zy timdyazin nns timzwura lli inna asgg^was n 1971

ttaksi

a rjaflah id bu ttaksi yad mẓẓiyn
wanna tt ukan isyan iṣṣyṛ lqqlb nns
iy ka ifka yar mnaṣṣ n watig nns
ig w a ttali liṭrat ar kix tn dd ikks
isy as lbac iḥbu tt akk^w srs ila dint
iḍfuṛ azmz iy t ufan y mddn ḥuzn tn
iskr gisn yar zud ihray y tagant
a ttn idḥḥi y iyrad arkiy tt iemmr
iskr nit amarc itibei tawada nns
yanf i yinna y ikṣud ifk ak i labbist
inkr lejaj arkiḥ iḥba ijead nnk
ikcm kullu ttnxar iqqn imẓẓay nnk
ark issusus arkiy ak kucmn iḍaṛn
iy ra tfkim lkri rakk fllas iyiyyṛ

inna y ujmak llix sul imẓẓiy :
ddunit n ṛbbi tga zud tafunast
gin irgazn d tmyarin arra nns
wanna nn gis ittciḍn ka ra tngs

ለላዕላዊት

የሆነው ፀደቀው የሰላም ጥሪ ለሰላም
ወይም ለ ጥሪው ሆኖ የሚገኝ ሆኖ ሆኖ
ሆኖው ለ ጥሪው ጥሪው ሆኖ ለላዕላዊት ተጠቅሞ
የሆነው ተጠቅሞ የሆነው ሆኖ የሆነው ሆኖ
የሆነው ሆኖ የሆነው የሆነው ሆኖ የሆነው
የሆነው የሆነው ሆኖ ሆኖ ሆኖ የሆነው
የሆነው ሆኖ የሆነው የሆነው የሆነው
የሆነው ሆኖ የሆነው ሆኖ የሆነው
የሆነው ሆኖ የሆነው ሆኖ የሆነው

ddunit

iwa bismillah rad ukan sawalx
aynna d iḍṛn y ugayyu nu nnix t
yass ad ka kullu tla ddunit tamimt
i wanna tt yiwin y lhmm ugayyu nns
iy iga afhim iqqneu s ayna ṭtafn
iynn ign ar asn d ittacka yiḍş
imma yan yadlli gis ismrwayn
ur ra das laḥḥ lṃşiba ma ttn ikkatn
iy ur ittyi y ulgud awint isaffn

ዘ.ዐ.ጵ.፯

ለላዘ፤ት ተጽ. ተቺ ዐፀፀ ዘጸጸት ተቺ ዘፀ
ዘተት. ሌላ ጸጸዘ፤ ዘዘ ዘ. ዘ፤ፀ
ዐፀፀ ጸ. ጸጸ. ዘ፤ፈ ማዕ ጸተዐር፤ፈ
ዘጸ፤ ማዕ ሃጸጸ ዘላፀ.ፀ ጸ ፈ ሃ ዘላዘተ
ማዕ ዘጸ ዘር፤ዐ.፯፯፭ፀ ማዕ . ተተ ዘላፀፀ
ጸ ፈ ላ ርዘ. ጸ፭ፀ ጸርፈ.ዐ ጸተ
ጸ ፈ ላ ርዘ. ጸ. ዘ.ጸዘ.፯ ዘፀ
ጸር፤ፀዘር ማዕ ዐ.ላ ጸ፤ለላ፤ ርጸ፤ ጸዘ፤
ጸ ጸ. ጸ. ዘፀተ.ላ ፀፀ.፯ዐ. ርለላ
ጸ ጸ. ጸ. ተተ.ዐ ጸሐርጸ ዘር.ዘ ዘፀ
ጸ ፈ ላ ጸ. ር ጸ. ጸ. ጸ. ተ
ፀጸጸፀ ጸፀጸ ፀፀ.ፀ.ፀ ጸ ዘ.ዐ.ጵ.፯ ዘፀ
ፀ.ዘ. ላ ዘተ ለ.ጸ ፈ፤ጸ፤ ጸ፤ዘ፤ ር፤ፈ ዘፀ
ማዕ ጸዘ፤ ር. ዐ. ተተ ጸዘር . ጸተ ጸጸፀ
ፈ ጸፀፀ ጸለላ፤ ለ.ዐ ጸ፯፯፯.ዐ
ላ ጸ፭ፀ ፯ዐ. ጸ ዘፀ.ፀ.ዘ . ተተ ጸፀፀፀ
ፀፀ ዘ. ተተ. ለ.ዐ ጸጸ. ጸፀ.ጸ፤ፈ
ማዕ ዐ.ላ ጸተለ፤ፈ ለ.ዐ ጸ.ዘ ዘ ተ፯፯፯፯
ጸ. ዘርፀጸ፤ ጸፀፀፀ ጸላ.ፈ ዘፀ

larzaq

ddunit tga tin ʔbbi lixrt tin nns
nttan add ixlqn lɟnn ula lins
ʔbbi ka igan lɟid ur ittɾmuyn
nkkin ur ʔix lɟsab i yan ʔ lɟalt
ur ngi lmuraqqib ur a tt nɟasb
ku yan d mknna gis imyar igt
ku yan d mknna gan laxlaq nns
imuslmn ur rad giddin acku xldn
iy iga kra lustad ssaqran mddn
iy iga kra ttajr ieccr lmal nns
ku yan d inna mu gan isala tn
aggis iskr ssabab i larzaq nns
aynna d nit dax yuzzl kullu win nns
ur illi ma ra tt idlm a isnt ikks
yan ixʃn iddu dar iqqmmarn
ad gis aqran i lkabal a tt issrbɟ
ass nna ttcan ar iggan issak^witn
ur rad ittduy ar azal ny tiwwudc
iga lmɟxuɟ issfry lɟayat nns

+.X:EΣ

ΛΛ%ξτ +Χ. ς. ΗΘ.Θ ΗΝΞ Σ++QΓ%Ϻ
 %Ο οΡΚ" ΣΗΗΞ Γ. Ο. ΧΣΘ+ ΞΓ.ΕΗ
 ΗΝΞΥ .Υ Λ ΞΖΖοι οΛ ΧΣΘ ΙΰΟΞ ΗΗ%Υ
 ΣΙΙ. Υ ΙΓς.Ο ΙΰΰΟΞ ΧΣΘ %ΘΘοι ΣΙΠ
 +ΞΠΞ ΗΓ%τ ΞΟΧ.ΜΙ +ο.Πς ΞΓΟΡΙ
 ΣΗΗ. Γ. ςΘ οΡΚ" %Ο ΞΧΞΙ οΟ +Ι ++ο.Πς
 +οΙΞΓ Ιξτ ΞΧΗΛοι οΡΚ" ο +ΞΠς
 Θ%ΜοςΓοι Ξ++%ΧΟ +Ι Ρ%ΗΗ%+
 οΟ οΡΚ" ΞΘΗΞΓ%Ο Υ ΗΙΙ Μ. ΗΞΙΘ
 ΞΧ οΡΚ" ΗΧς.Ο οΛΛ ΞΧΗΗΞΙ Θ%Η ΞΓΓ+
 οΛ ΛΞΛΙΥ ΞΘΞΛΛ QΘΘΞ +ο.Π.Μ. Π
 ΞΓΓ. ΡΞΥ Ιξτ +Qΰ.Χ %Ο Ο. ςΘ ΙΗΗ+
 Π.ΜοςΙΞ ςοτ +Χ%ΕΞ Ρ. ςΞ ς.ΥΙ
 ςοι ΞΗΛΗΙ ΞΥ ΞΛΛ. ΟοςΥ ΞΓΟΟ+
 ΞΥ ΞΓΓ%++Ξ Υ %ΥΛ% ΟοςΧ ΗΗΟΓ+
 Ποο. ΞΟοι ο ++ ΞΧ %Ο οΥτ ΟΠ.ΘΙ

taguḍi

ddunit tga ya lbab lli ittṛmuyn
ur akk^w illi ma ra gisnt imaṭl
lliy aṣ d iqqan ad gis nzri ffuyy
inna ṣ nmyar nzzri gis ussan inw
tiwi lmut irgazzn tawy imrkn
illa ma ys akk^w ur igin ar tn ttawy
tannim nit igldan akk^w a tiwy
sulayman ittugr tn kullutn
ar akk^w islimur ṣ lḣnn ula lins
ig akk^w lxyar aḥḥ igllin sul immt
ad didny ibidd ṛbbi tawala nw
imma kiy nit tṛṣag ur ra ys nflt
walayni yat tguḍi ka yi yaṣn
yan iedln iy idda rayy imrrt
iy immutti ṣ uyudu rayg lfrmt
wanna iran a tt ig ur aṣt rwasn

ΣΥ ΣΘΘQ √.l

ΣΥ ΣΘΘQ Σ.ΙΣ

[illegible]

29

30

iy işbr yan

iy işbr yani

iqqan d a kullu gin d mddn elaxir

ur iedil bla kiy nit işbr yan

imun d umhsad nns ula şşdiq ns

ar iskar i ssaeat masa zraynt

ar isstaw lhmm awr iqqnd y lmut

iy imda lajal i kra ra ibalak

igit wanna ran igt urra dd yaman

immut nit nnabi d willi edlnin

tawi ljuhala yan tiwi ibalak

tawi lmunafiqin d lmujrimin

inna kra ntta ma f tiwi « albnsir »

immut zud imuslmn lli zrinin

ndalb i rbbi a tt irhm gguzn akal

nttan d lwalidayn inu d winnun

yan any isllan ini yat ayd amin

zu n d lealim a iga walbnsir

ifl d luşiyyat ar bdda zraynt

illa y lidaea llan y lmucjalat

iy as ka sllax ar nalla bla riş

mqqar t akk^w ur nxald ula neacr t

amarg lli ttinin ka d ids ncrk

awal kiy iga şsaht ura ttbalan
 ilazm ad kkin urd imikk d lqqrn
 walayni labudd iy t inna lealim
 imma kra n uqmmaṛ ma rad sawln
 iy izdi lkḍub ur srs ilha yan
 ha nn fad ur at ittdawa abla aman
 taḍfi tammnt ay tlla d watay
 imma ccrab kra t iswan ar d iṭṭar
 iy ingara d leaql ar ishiṭiṛ
 tizzwit ijawwan ka at tn dd yiwin
 iluḥ tn dd irifi y wiss sa ignwan
 giy zud ukan lycim njla sul
 ṛbbay tasanu f itran ignwan
 aggugn ay iriy ann srsn gy afus
 akk ihdu ṛbbi a ixf inu şbr nit
 ha nn idş n yan ay itthnna d wakal
 issleb uşmmiḍ atbir ar d ṛmin
 islydi tifarrin yak^wi d wakal
 samḥat iyi y lxbar ad s nniy
 ha nn ixf inu kadd ntṭzi lliy basly
 fly nit amalu y gr targinin
 dduy srm a tafukt a yi thlkmnt
 ar ay ka ittinsaḥ walli dd εacry
 kul ma s inna naf tin iyzan ay
 ikka bnadm tafukt ikka ijawwan
 ilazm ad ukan ittyir ar d iṭṭar

imma r̥ṛḥmt ay as nn tlla d lixrt
ḥmdy i ṛbbi lli ixlqn ddunit
ixlq d ukan lmuejizat gisnt
ur imkin ifṛḍ a igiddi d wasif
mqqar yusi kigan rad t isyṛ ṣṣif
gan leulama laeyun n ddunit
micc ur kullu gaddan ku yan d nttan
illa kra issngi imikk n tẓiṛrit
ar isswa akal ar isswa talerṣin
yili kra ingi y lɣla zu n d asif
ag^wint mddn yiliḥḥ m a tt isyllan
a tizzwit a yajjig akk ittgaran
imma izan ati miḍruṣ add munan

၂၂၂.၆

[illegible]

1- $\vdash_0 R \wedge \wedge_0 \Theta \Sigma \gamma \vdash$

ሥረዳ ለ ዝህዝብ ርዕሰ ግዛት ሆኖ ሚና ይጫወታል።
 ይህ ምክር ቤት ሥራውን በፍጥነት ያደርጋል።
 ይህ ምክር ቤት ለግብረሰብ ግብርና ምርት
 ምክር ቤት ሥራውን በፍጥነት ያደርጋል።
 ምክር ቤት ሥራውን በፍጥነት ያደርጋል።
 ይህ ምክር ቤት ሥራውን በፍጥነት ያደርጋል።
 ይህ ምክር ቤት ሥራውን በፍጥነት ያደርጋል።
 ይህ ምክር ቤት ሥራውን በፍጥነት ያደርጋል።
 ይህ ምክር ቤት ሥራውን በፍጥነት ያደርጋል።

anwwac

iwa bismillah ad day sawly iy ufiy
ad day nsstu taguḍi y tasa nu s lfrḥ
a tasa sstuy am lhmm s imikk a trḥmt
imma amarg ur akk^w igi kra f iewwl yan
ur ikkis fad i bab nns ur kkisn laz
ur igi bla nnewa dar yan iy as immim
yat lmslt ay uhmy yat ay nxmmim
mani s ra iddu bu tkrkas iy immut
iy isawl isndudi s wawal asulil
ar iḥḥrg tifyyi d ixsan s tiwar¹ ns
imḥbbi ncaellah akk yut a yanwwac
mḍln lēfit y tuzzunt nnun a yalim
lly inkr waggu d is tn tannit ifrḥ
ibbi tizzla yawi d lmḥajil n waman
ukan iskr zema dis ran a d tnt issns
nttan is ka ikṣuḍ is frkn kiy irur
imma nniyt ur jju gis tlla yalaṭif
wanna tn inn iḥadan irin a tt icmt
wanna iēacrn udayn inna ssnn lxir
yiwi t lyalaḍ mskin ur akk^w issin

1- takddabiyt

iga zud kiynn iga ifassn f lmncar
iy at nn yad tsmigilt innawn catry
ad ukan yut lmađi kra yawi tt i mas
ukan işbr zud izimmr ass nna y ilas
iga nit ħrdıđ ig askiwn f uqllal
yikan a tga ttakabbur wanna tt isalan
ann ukan yili y uzur s ikkaṭṭi sslum
tleinti² bzziz iy srsn yut akal

2- ttannayt

。ΛΘΣΘ Λ ΗΣ∶+∶Ο

[illegible]

1. 8011 5440 504

aḥbib d lmutur

iwa bismillah nga k y ufla n wawal
iwa yixf inu rad day fllawn sawly
zadd ix f n wiyyaḍ ur srs nttukllaf
ya wass riḡ add nḍwwṛ awiy lmutur
naf nn yawḥbib ar ka ittall afus
ullah ar srsn bidday waxa t ur nssin
nniy as f udm n ṛbbi sslam u ʿalikum
irar aḡ d lwijab n ʿalikum ussalam
nniy as mani za day tnwwit ncallah
inna yay riḡ agadir laḥḥ akk^w lkiran
nniy asn yallah akk nawi s lmutur
inna s rad tmmuddut rakk^w n srs awiy
irar aḡ d lwijab issḥṛṛut inna yay
walli tra tasa add nttmun imma kiyin
ha nn ur sar ak igi lmutur i ssifar
ur ṛḍiy s uṣkkid nnk ula ayi tasit
ukan nbḍu yas iḍaṛṛn ar aḡ issusus
ar ittall uṣmmid lksut inu d tinnun
yutay s uṣllab ann yilaḥḥ asafar
ggammiy lwijab nns ur t sul ufiy
ullah abla is nudd i twallin ar akal
ukan nksiri nit day yasi yay lhṛṛ

lhaşil d lmufid a kra yay issutln
iy iţţaf yan lmne iţţf ukan lkusan
labudd ad jijnjmn yan ukan usin
imma bu lmutur ad ur tnnam ittlhnn¹
mqqar irwas lbaz a tt ka yut usnnan
ukan ig zud tagudit y lmakan ittrs
ar as ittutul iggawr ar d t nit işlh

1- urnn ikks yat

ጸዕ ዩዩባፀኛተ

ለለጻፊት ተዐ. ፀለሌ ሌዐ ሥላ ሰፊት ረላባፍ
ቃት፤ ፀፀላት ጸሐ ተረለለ፤ ሰዐ. ተተረፈ፤ ፀ ስጽጽ
ለለጻፊት ተጽ. ስሐጸ፤ ፀፍ፤ ተሰሐ ስጽጽ
ፀ ረሰፈ ስሐ ፀሐ ሌዐ ሥ. ረፀባሳ ስጽጽ
ሥላ ረፀባሳ ስሐ፤ ሰፊ ሰፊ ሥፍሐ
ሰ ሥላ ረፀፀፈፈ ሰፍሐ ሰፍሐ ሰፍሐ
ፈፍት ሰፍ ተሰፈት ረጽፍ ሥ ሥት ተ ፀፀ ተፈፈት
ሰፀ ስፈ ሥ ሌዐሣ ስሐፈ ሰፍ ስ ስፍ
ፀፀሣ ረጸላ ስትት ሰ ሰ ረሰፈ ሰፍፈ
ፀዐ. ፀ ሰፍ ተፍፍ. ስሐ ሥላ ተዐ. ተፈፈት
ረጽፈ. ለ ስፍፍ ሰለ ረፍፍ ሥላ ሥት ረፍፍት
ሥላ ረፍፍ ለ ስፍፍ ሰፍፍ ረሰፈ. ስፍፍ
ቃ. ስ ሰ ሥፍፍ ሰለ ሥላ ሥላ ረተፍፍፈፍፍ
ፍ. ሰ. ስ ፀፀ ረተፍፍፍ ሥ ስፍ ስፍ ሥ ስፍፍ
ፈፍ. ተ ረሐፈ ረፈት ሰ. ረተፍፍፍፍፍ
ሰፍ. ለ ስፍፍ ሥፍ ረፍ ሰ ተ ፀ ስፍፍ
ሰፈላፈፍ ሰፍ. ሰለ ሰፍ ሰ. ሰ. ተ ረተፍፍፍ
ሥት ሰ ሰፍ. ፀፀፍ ሥዐ ሥፈፈት ሥ ስፍፍ
ሰ ሰ ሰፍ ሰለፍ. ፀባሳ ስሐፈት
ስሐፍፍት ሥት ተ ረለ ስፍ ሰፍ ተፈፍ ሥፍ

• ተተ ጾብ ተዘገር ተርጸዐተ ተብረተተ ረገዝ።
 ረዝጸ ረዝጸ ጾብ ረዝጸ ረዝጸ ረዝጸ
 ረዝጸ ረዝጸ ጾብ ረዝጸ ረዝጸ ረዝጸ ረዝጸ
 ረዝጸ ረዝጸ ረዝጸ ረዝጸ ረዝጸ ረዝጸ
 ረዝጸ ረዝጸ ረዝጸ ረዝጸ ረዝጸ ረዝጸ
 ረዝጸ ረዝጸ ረዝጸ ረዝጸ ረዝጸ ረዝጸ
 ረዝጸ ረዝጸ ረዝጸ ረዝጸ ረዝጸ ረዝጸ

gar ṭṛbiyt

ddunit tra bdda dar yan a nit iḥc
hati ş̣aht ula tiddi ura ttili s lxuf
ddunit tga ḷezib acku tlla lixrt
ur illi lfṛh bla dar ya iskṛn lxir
yan iskṛn ḷeib arwass amu ḥyyln
ar ukan issiwid ṛṛhil n wabadan
mṇet as tnnit igum k iy t srs tiwit
ass lli y darny ḷeaql a nssn f lmut
ssny izd nttat ad ur ilin asafar
ura sul takka lajal yan tra tawit
kigan d lhmm add ikcm yan iy immut
ukan ikcm d lḷhud ak^wfaf illa filas
ha nn ur yufi madd ukan ittmciwir
ula ma nn srs ittagg^wan kiy illa y lxuf
wanna t ịejbn gint ra ittuswwil
aynna d kullu yid ifl ur t sul ịṭtaf
asediy a wanna ddar ma ra tt ittṛham
iy as iḥda ṛbbi yar yiwis ny illis
ar as akkan ddụca skrn ḷhasanat
lemmart iy t idd ifl ati ṭṛwa yas
ad awa igan ḷeib ur ilin asafar
iy immut yan ifld lmsaxịt i takat

iy iga kra wacc idlm willi t urunin
 idlm ix f nns tagat ka s ann ittnqqar
 a tt ukan tannit azumn ar ikkat lkif
 iy ittaf « tlt ujuh¹ » ar tn yakka y lqqmr
 anaw ann ka nkşud a tt naru kullu yay
 imma ha nn timzgida kra tnt ur ikkin
 iyr « qulhu wallah » icc flas akuray
 ha nn is ka riş ad asn iniş amuslm
 leajayb u lillah aflan ar nttummal
 nduf mddn ar ttrbbun tasa f ifrxan
 wanna yurun hubbunt imma tifrxin
 is illa kra ssibaē a isnt akk^w issikiş
 walayni ha ccre irwas is a ttinin
 walli mu taz lşnt ka atnt ittarun
 iy idda kra urgaz ar kiş ittaf illis
 zud iş tnnit idus yan i lamanat
 ar iş akk^w yufa bab nnsnt işşuşl tnt
 a flay itub řbbi ismştr flay
 a flany irřm řbbi ukan imma lixrt
 ur as d iři bujadi ula yan icatrř
 zud iş tuđđř tudrt n yan ittun lmut
 a tt ukan tlkm tmgrt tannitt isllaw
 iluř afus ula ađar yamut ugřtil
 idř yils ns ur ad akk^w sul ittall awal

1- aqqarid n zaman

ibbi wunfus lli gis y ammas n tnax
ur illi bla a yarud lk^wfn ka ya ttilin
ad ukan fllas nzzall yili y lmisan
a tt inn imdl wanna gisn ukan ihnnan

•QZZ•Ø

ΣΠ. ΘΞΘΓΞΗΜ•Θ ◌Λ %Κ◌Ι ΙΘ◌ΠΗ
◌Λ ΣΙΞΨ Η %ΛΓ Ι QΘΘΞ ς◌+ Η%ΘΞςςς+
Π◌◌◌ ++ ΣΟ◌Ι ΞΨ Ξ++ ΣΗ Ψ ΞΓΞ Π
Ψ ◌ΘΘ ΗΗΞ Ψ Λ ΞΖΖ%ΧΖ QΘΘΞ ΟΟΞΟ◌Η◌ ΗΘ
ΘΞΛΞ ΗΘΞ ◌ΓΞ ++ ΞΧ◌ Ψ %Η%Θ ΗΘ
ΣΗ◌ ◌Θ Λ ◌ +ΗΚΓ ΗΗΗ %Η◌ ΗΞΙΘ
ΞΧ◌ Π◌ΛΛ◌+ ΞΖQ◌ ΧΞΘ +◌ΚΟΟ◌ς+
ΞΗΗ◌ Ψ ΓΚΚ◌ Ψ ◌Χ%Λ ◌Η ◌Ψ ΞΓΟΟ+
◌Ο Ξ+ΗΘ◌Λ ΗΗΘ◌Λ ◌Ο ◌ΘΙ ΓΓ◌Η
ΓΚΗΗΞ +Χ◌ ++ΠΛΞΛ ◌Θ ◌ΘΙ Ξ++ΞΙς
◌Λ ◌ΓΗ Θ QΘΘΞ Λ%ΘΘ% ◌Π◌Η ΗΘ
ΞΧ◌ + ΗΖΖQ◌Ι ΞΙΓΗΛ ◌ΚΚ^υ ΗΓ◌Θ◌ςΗ
Ι++◌ ◌Ψ ΞΓΗ◌Ι ΗΗQE %Η◌ ΘΘ%◌ςΙ
◌ΖΓΖ ◌Η ΗΚ%+%Θ ◌ ++ Ξ++%ΘΘ◌Η
ΛΛ%Ξ+ Κ%ΗΗ% +Χ◌ Ψ◌Ο ΞΗΟΞ ΞΗΗ◌ΘΙ
Ι++◌Ι ΞΟΠ◌Θ ΗΖΖΙΛΞΗ ΞΧ +ΞΗ◌Π+
Κ%ΗΗ% ΘΘ%Λ◌Θ◌ Χ◌ΠΟΙ +◌Γ◌ ΗΘ
ΘΞΛΞ ΗΘΞ Γ%ΛΓΛ ΗΓ%ΘΕ◌Η◌ ΗΨ
ΓΚΗΗΞ Κ%ΗΗ% ΞΧ◌ ΛΛΞΙ ΞΓΗ◌ ς◌Ψ +
%Ο◌ Λ ◌Θ Θ%Η ΙΖΞΛ %Ο Ο◌ςΘ Ι%◌ΖΘ

[illegible]

arqqaş

iwa bismillah ad ukan nsawl
ad iniy f udm n ʔbbi yat luşiyt
wanna tt iran iy itt inn y imi nw
y ass lli y d izzugz ʔbbi rrisala nns
sidi nnbi ami tt iga y ufus nns
inna as d a tlkm lʔnn ula lins
iga waḥdat izʔa gis takrrayt
illa y mkka y agud ann ay imrrt
ar ittnşah lʔbad ar asn mmaln
mklli tga ttawḥid as asn ittiny
ad amnn s ʔbbi ḥubbun awal nns
iga t lqqʔan ijml d akk^w lmasayl
ntta ay imlan lfrđ ula ssunayn
azmz ann lkutub a tt ittüşşafn
ddunit kullu tga yar ifri illasn
nttan irwas lqqndil ig tifawt
kullu şşuḥaba gawrn tama nns
sidi nnbi muḥmd lmuştafa nny
mklli kullu iga ddin imla yay t
ura d as sul nzid ur rays nenaqs
lly idda s lmadina as ihajr
ʔawnn t lmuhajirin kullu tn

hati lanşar ad t id akk^w inmaqarn
frñn srs rbñn gis ur mrritn
mla ka ufiy a nnabi tawala nw
akka gik nadıy ijji waṭṭan inw

◉⌘⌘◉ | †◉◉†

[illegible]

53

asgg^was n tayart

zayd a rribab nflk^wn i tanikt
acku mnct ad ikka y tn ka srsy
ur liy leib iy akk^w fly amarg
izda yay lhmm issnu tasa nw
acku rbbi add iffin taccahurt
ur sul iri add ittall tamaxirt
anzaṛ ann ibbin ur tlli şşabt
alim d tmzin ur tn sul ntff
ar ka kkatn ijawwan y uḥanu nw
saswa nit tiggmi ula tagant
lacjaṛ lli gis is kullu qquṛn
idrux ay uggrn ar tn ka ssayy
niwi d leadi naf tinn řzagn
acku lakab lli s tn ssukayn
ay t ukan ujjan alliy imaṭl
iyli d uzmz a sul srs nsllk
udny lqqlb inu ula tasa nw
alln inu kadd iluḥn imṭṭawn
nzra day mddn ccan takurayt
yan radd issay alim ra tt issihl
iyla yizid i yan t ur ittāfn
ma f ra yalla zzin iy nit imrrt

ayy ismḥ ṛbbi yuf yan immutn
 ya iḡan amaḡun ar ka ttamumn
 ur d imikk ad akkan y isafarn
 laēfit trya gis ur yufi ṛraḡt
 issn is tga ddunit taṛummiyt
 mnct n yan ijjawn tsrfufn tn
 iy yadlli gis irwas leaml
 ard ittgg^wiz ula ccaṛaf nns
 ar d iḡrm igllin tirmt nns
 ur nssin a ddunit ma kkm yayn
 nṛa km badln akk^w wussan nnm
 inṛaṇ lli ganin tamaxirt
 iy yad illa yila isa ssiwidn
 nṛa timizar lli y akk^w idṛ
 ixla gis tig^wmma xlan ikaln
 ur d imikk ad akk^w iwin isaffn
 macc ḡaqqan is d nrur takurayt
 sidi ṛbbi hati ura ttdlamn
 iy yut kra ha nn isḡqqa srsn
 nkkni nṛja gis ayy akk^w isamḥ

ᐃᐃᐃᐃᐃ ᐃ ᐃᐃᐃᐃᐃ

ᐅᐅ. ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅ. ᐱᐅ ᐃᐅᐅᐅᐅ. ᐅᐅᐅ
ᐅᐅ + ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅ
ᐅᐅ. ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅ ᐅ. ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ
ᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅ. ᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅ
ᐅᐅᐅ. ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ. ᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅ
ᐅᐅᐅᐅ + ᐅᐅᐅᐅ. ᐅᐅᐅᐅ. ᐅ ᐅᐅᐅᐅ
ᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ
ᐅᐅ ᐅᐅ. ᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅ + ᐅᐅᐅᐅᐅ. ᐅᐅ. ᐅ ᐅᐅᐅᐅ
ᐅᐅᐅᐅᐅ. + ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ
ᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ
ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ
ᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ
ᐅ. ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ
ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ
ᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ
ᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ
ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ
ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ
ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅ ᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ
ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅ ᐅᐅᐅᐅ

1- ᐅᐅ ᐅ ᐅᐅ

57

anzgum n umzluḍ

iwa bismillah ra day nsgadda awal
ad t issaḍfut ṛbbi y lqulub nnun
iwa laḥbab is za kullu tmdaṛam
ur iyi d yiwi bla yar lḥubb nnun
imma amarg nkki lmudda yad ṛzmy as
ayyi t istun a yaytma d ljafaf
is ur nzṛi lmskin ar ittnhmmim
iy ira a isuq ur t ixaṣṣa bla ad allan
ixaṣṣa t nit uggrn ar issay aman
iy iṭṭaf yar ayyul ar issay alim
lhmm ufunas d lhmm n tazzanin
ar ad ur yajj ihwawin iy yad llan
a tiṭṭ ar tallat tiwit ay tiziṛṛit
igammi lyṛḍ inw ula ran add imun
iy nlla y wakal yili yinn y ignwan
ḥa nn ur tufimt a tasa yada riy
a yazṛnkḍ a zzin kiyyi ka tra ddunit
aynna ttdalabt rxan akkid¹ lkmn
aylli d iṭṭayn islman y lbuḥur
add iṭṭayn i zzin tirmt ns y ujaṛif

1- ad k id

macc nʒra luqt a kullu tga d lmal
 walli tn ittafn ihna iga bixir
 iy a ka isawal yar awal kad immim
 imma lmskin urta srs iqqnea yan
 mani ira ya ifl wafud igllin
 ula lawmal ur gis lyrd n ddunit
 iga wahdat ur yufi ma f rad allan
 ku yan ihgr t acku zud iy yad immut
 ayyi isamh rbbi ykad lli rad iniy
 add issird rbbi ddub inu lli darny
 imma ssny nit is ra fllay mdurun
 lli y urta mmuty ass lli d yad nlul
 a gi ur awin lwalidayn azawar
 ula tarwa d lhabab inu lli darny
 wanna iran ad hnnun ikti d lmut
 tiwi lfaqqir tawi ttajr igllin
 layyam kullu d waɗan a tga ddunit
 ur illi bla yan mi kmmln ibalak
 ur illi ma radd yagur a ig ajarif
 ur nssin mani ira yan iy yad immut
 iy immut yan igg^wz akal ahh igllin
 ur issin yan is raɗan ula hnnan
 wanna igan afhim ar ikkrz lxir
 mann ittafa y yilli asn idawmn
 imma ha ddunit ra tzri zud asif

•ΘΟΞΛ | ∶Σ•ΟΧ

[illegible]

abrid n umarg

iwa bismillah nra a srk bdux
ad ak nyr a ʔbbi ssayd ay aḍʔf
ad ay irxu wamud iy ra tt mgry
ad iniy ʔar imikk nbbi lxbar
imma amarg iguduyn a iga ʔ ddunit
walli tn izznzan a ttn iemmʔn
wanna d srsn yay ar t ittebar
kada d ma innan iga anddam
kullu kra d ktin ar tn gʷmmin
yara t ʔ lkʷnnac ays ur jlun
walayni ha nn ur ittyawchar
ig itt ny t ur igi m a tt za izʔan
ntta waḥdut iy akkʷ inna iyʔan
ha nn ur ta illi ma tn izkkan
ixʃʃa lxlq iy ira ayg anddam
a nit iffʔ immuri zu n d angʷmar
inmiqqir d inggʷan nns a tt ʔʔin
a nit issn beda ma mu izdaʔ
a hlli ur ittneat afa udrar
ass ann yufa wanna tn ittugrn
hati ra nit issn mnct ad swan

Σ.Ο.Θ.Σ.Λ

[illegible]

1. ΣΥΟΖ

64

gar abrid

ddunit tga zud asif kiy ngin
iwin izran d wakal d ifrgan
yan ikcmn d waman rad lyin¹
ur illi ma ra sul injm s leum
yass ad yuf iy iga kra zznzum
ad ur inni yah ula nnan uhuy
aylli zriy iggut ar nttuham
ha tawda tlla nit y lmudun
yar ar ka ttrgigiyn iyrban
imttawn n ya wass iy kullu dñn
llah akbar iga lablaj lhul
is d iwiyy tacaga lli y t id kkiy
nufa nn gis mddn hidn ibrdan
tafukt ay zzn akk^w sul azal
ha nn ur d irummiyn ayy idran
imuslmn ann ufiy ur sul hbin
wanna isalan lmnk^wr itti gis
ad ak iefu rbbi ha nn rakk ihlk
kullu kra yiwi ifis s imudal

1- iyrq

ur ra dids ngirin ar d as iyrs
 imuslmn ur ngaddan y lmizan
 ar awa ttmyyaz leaql iy izzay
 imma yan mi idrus ar t ittuddar
 yan as yad iran lhna yag^wit
 yiklli tlit a tafukt aznzar
 a tt ila leilm n rbbi ula ssadat
 yan ikşudn tagat d işlan²
 a nit ihkm y ufus ihkm y uđar
 ad ur iskar ayaras y lhubus
 a kullu igan lxađar d igigil
 ur sar izra lhna yan t ik^wrhan
 illa kulci y lkutub d lhadit
 aynna ira yan isaqsa ka gis
 wanna iran lxir ar t isiggil
 imun d uyaras ra tn inmiggir
 ad ay iefu rbbi imma nga dđaeif
 uznx ixf inu lufa ur as ndrck
 ha nn lfdl n rbbi ka as riy ljnt
 ntta ka s niwi rrja lli igan lyani
 ad ay iyfr ddunub iqbl laemal
 imma tawda yan immutn illa gis
 id ann izwarn mamnk ra ka gin
 y tillas n wakal iy tin mđln
 idl s ukfaf d wallay d ifrgan

2- mnnaw n usllab

iga zud ya ifkan ixf i lbhur
ukan ikcm t lxuf ikcm t lhmm
kigan d lhuquq a ttn ilazmn
lhaq n lwalidayn d wi wadja
inna ccre kiɣ izzulla kra yazum
imil ieɣu innas ieɣu babas
iy as ur samhn ur radd ikk ljnt
sidi nnbi muḥmd ann gik rjux
ad nzuɣ « bit llah » ak^wn id nzuɣ
ad ay ijji kullu mayy idrɣan

+%RRQE.

ΛΛ∧ξξ† + Χ. ϯ%Λ . ∅ΞΗ ϺξΨ ΙξξΙ
 ΓΚΗΗΞ ξΟ. QΘΘξ Ϻ. ∅. †ϯΟ.ξ
 ξϺϺ . ††ξΙ ξ∅ ϯϯΓϯ ∅Ο † ΙΗΞΞΗ
 ΠΞΗΗΞ ϯΟξΙξΙ ξΧΧξ† Γ.Λ ϯQ∅
 ∅ϯΓϯ Ι †Ο.Ηξ† ∅ϯΓϯ Ι †ΧΟ.Ο¹
 ∅ϯΓϯ ∅ Ι ∅ †ΗΞΞ.ΘΙ ξΨΟΘ∅
 ξΗ. Ψ ξΗΗ. ∅ΟΧ.ϯ ∅Ο. ξΧΧ∅
 ∅Ο ξΗΗΞ ΘΗ. †ΞΕ.Η ∅Ο ϯξϺϺ ΘΘ.Λ
 †ϯϯϯΓ† Ι ΨξξΛ ξΨ Ϻ. †ΘΦξ†
 ΕξΙ Ϻ ϯΗ%∅ ΙΨ ∅ΗΗΗ%Γ
 Π∅. † ξξΠξΙ ∅Ο ∅ξΧ ΗΓΛΦ%Γ
 ξΨ Ϻ Η ΦΗΗΞ ξξ††ξ Η %ΕΠΠ.Q
 Γ.Λ ∅Θ †ΘΘ%ΧΟ† ξΨ† ϺϺ^Ψ †Ψ†
 Ο. ϺϺ ξΧ Λ %Γ.Χ%Θ ΙΨϺ ϺϺ^Ψ ΙΨ∅
 Π.Η.ξΙξ ΨξϺϺ ξΘ.ΛΗ ΗΘΗ∅
 ξΗΗ. ΗΓΧϯ Ψ.ΘΘ.Λ ΗΦ. ξΧΧξ†
 Γ.ΓΓ ΗϺ†Ο† Ι †ΓΧΧ.Ο† . ξΧΛΓΙ
 ξΨ †ΞΕ.Η† ξΗΗΗ.Γ %Η. ξΦΟ.ξ
 †Πξ † Ι ∅ ΘΘΞ ξΨ ξ.Λ Ιϯ∅

1- HΛOZ.†

2. O.O. 011Σ

tukkr̥da

ddunit tga zud asif kiy ngin
mklli ira ʔbbi ka sa tzray
ikk a ttin yan uzmm̥ ur t neqqil
willi zrinin iggut mad ʔʔan
azmm̥ n traɛit azmm̥ n tgrar¹
azmm̥ ann ar ttinqqabn iyrban
inna y illa urgaz ura iggan
ur illi bla tɔɔaf ar zikk sbaɔ
tuzzumt n yyid iy ka tshit
ɔɔin ak afunas ny aelluc
wanna t yiwin ur ayg lmdhuc
iy ak nn hlli yitti f uɔwwar
mad as tssugrt iyt akk^w tyit
ra kk ig d umagus nyk akk^w nyan
walayni yikk ibadl lɔlan
illa lmxzn yassad lhna iggut
macc lktrt n tmxxart a ixdmn
iy tɔɔaft iɛllac ula ihray
tawi tn ar ssuq iy yad nzan
dul at² ka s lɔjib ak t ur bbin

1- lɔrkat

2- rar anli

tilit y lxatar ar tadgg^wat
imma ra nit tnjmt iy k ur zrin
yan imyarn tammnt s idudan
iy asnn tlla y lmne taggug as
yasit bucttaḥ iy t inn zran
yikann d umxxar ura iggan
ar ittntlaf y tillas ula azal
kullu kra yufa ha nn ra tt zbin

ጭረብ ፡ ነ፡ ለተፈጻሚነት

[illegible]

73

cwwɾ a yan ittazzaln

bismillah urrahman a kk^wn a ɾbbi zzurx
a ccix ar ak aqrax acku nɬtajja kn
bismillah add ng yan uqsiɖ s tndɔamt
ya iran ad as issfld igd amzzuy nns
cwwɾ awddi cwwrat a yad ittazzaln
yan y illa zzrb ur sar ismid lyɾɖ nns
acku nzɾa lakɬida aɬtan nsn ggutn
iskr lɬdid lxir iskr tagrɯawt
inya lɬdid argaz iny arraw mzzɿyn
ar inqqa yan waxa ur igi bab nns
ɛla ɾbbi a yid bu ttaksi yad mzzɿyn
iy tufam lgudrun ar gis ttmhalm
acku lɬdid iy gis itthlla bab nns
iy t id iluɬ isk^wi t iskr srs izlmd
iy ka isha ra tn iɖi zzman s tagant
mnct id bu lawmal a iga d ibidarn
mnct urgaz mskin ami bbin idarn
mnct n yan a mu iga tarwa d igigiln
lɬcum ad mzzɿynin ar nit ssndamn
ma f ra yalla ya ur iɬtafn lwalidayn
ma f ra ismummi y tafukt ula tagrst
iskr lɬdid lxir iskr tagrɯawt

kul ma tẓrit iksiri s myya d iggi nns
ra ssul iruḥ arwass ur fllas iɛwwl
kulma tẓrit iksiri s myya d iggi nns
iy tn ka yut uẓru rann dḥn y tagant
ra nn sul iluḥ afgan ur fllas iɛwwl
yan mu tlla ššaḥt ns iṣḥu wafud nns
ur t ixašša yat y ifassn ula y iḍarḥn
irxu fllas a ibidd irxu yas igiwr
inna y llan larzaq ar srsn ttazzaln
ad sul ur allan ha nn iryud as ṛbbi nns
ur sul illi ma igaddan d lwalidayn
wanna f ṛḍan ur sar izṛi tagrẓawt
acku issuda f waman s uyṛṛabu nns
mqqar nn iḍr y takat y inna y rṛyant
sidi ṛbbi a ra ttn iqqil y uḥrrig nns

ተጽዕኖዎች

በዚህ ሪፖርት ውስጥ የሚገኙት የጥናት ውጤቶች የተዘጋጁ ሲሆኑ፣
የተጠቃሚው የጥናት ውጤት ሊለወጥ ይችላል።
• በዚህ ሪፖርት ውስጥ የተጠቃሚው የጥናት ውጤት
የተጠቃሚው የጥናት ውጤት ሊለወጥ ይችላል።
• በዚህ ሪፖርት ውስጥ የተጠቃሚው የጥናት ውጤት
የተጠቃሚው የጥናት ውጤት ሊለወጥ ይችላል።
• በዚህ ሪፖርት ውስጥ የተጠቃሚው የጥናት ውጤት
የተጠቃሚው የጥናት ውጤት ሊለወጥ ይችላል።
የዚህ ሪፖርት ውጤት ሊለወጥ ይችላል።
በዚህ ሪፖርት ውስጥ የተጠቃሚው የጥናት ውጤት

tagallit

ula yan wawal iga şşaḥt ufix t
iggulla ugllid tagallit mqqurn
a sar ıẓra yan t iyuccan tassast
iggall iblis a kra dd icrk tamunt
a sar iskr ȳ ledab lmakan nns
iggall umlal a kra gis ittflaḥn
a sar iskr taguḍi ȳ unrar nns
qqnḍ i lxir n ccbab a yan t issussn
ur ra ssul turrit s mẓẓiy iy tmqqurt

†ΣΘΟ.†ΣΙ

[illegible]

79

80

ረፀ ሥጥ ማ ረጸ ሃጽጼ ርጸ ስተፀፀፀ
 ሥፍ ረፀፍ ሥፀፀፀ ጸፍ ማ ዘፍፀ
 ማ ሥጥ ረተጸ ረ ሥፀፀ ረፀፍ ርፀፀፀፀ
 ሥፀፀ ማ ረፀ ሥፍ ረፀፀ ለ ረፍፍፍፍ
 ሃፀ ረፍፍፍ ረፀፍ ሥፍፍፍ¹ ሥፀፍ ዘፍፀፀ
 ሃጽጼ ለ ሥጥ ረፍፍ ለ ረተ ዘፀፀፀፀ
 ረፀ ሃ ረፍፍፍ ሥፀፀፍ ሥፍፍፍ ርፀፀፀፀ
 ርፍፍፍ ረፀ ሥፀ ሥፀፀ ርፀፍ ለ ዘፍፍፍፍፍፍ
 ሥፀፍፍፍ ሥፍ ሥፀፍ ሥፍፍ ስ ለፀ
 ማ ርፍፍ ፀ ፀፀፀ ጸፍ ዘፀፍፍ ጸፍፍፍ

1- ማ ጸፍፀ

tibratin

iwa bismi nbda dax s ism n ɣbbi
nttan ay tlla tifawt n wabadan
wanna tn innan ur rad ẓɣn leibi
yallah yallah iga zzman amaɗun
mqqar a ukan izzigiz ɣar ar nddrn
ar nttikṣaɗ add ikk lydir imudal
yan ikcmn d waman ran ad lyin
ad dax iryud ɣbbi i ya igan aɗɣɣur
ur akk^w izɣi tayuyyit d igrgabban
yan iħɗan ɣ tillas gin aẓnẓum
ɛwwl f ɣ yid ad ak sul ig azal
ur igi leib ɣ yan abla ttakabbur
ass nna tkabrt a yamnay issudan
iy ak ideɗ ɣbbi ra tkmmilt s uɗaɣ
iga ttawħid a yamn bnadm s ɣbbi
yikann d lkutub ntni d lqadar
lliy ayx ittinsaħ lqqrان leaɗim
nħmd ayk ulillah ur gix aɗɣɣur
ur ifulki bdda ya ukan ittazzln
tɗul n zzman ntta lli igan abadan
rad as kmmln imikk ula kigan
ha nn iedl bdda ya ukan iqqnean

ar ikkrz yar lxiṛ iy ran a tt mgrn
 imma ha lmal ula ṣṣaḥt ur ak idum
 iga zud yawwass iqqaṇ d a ttin mḍln
 llaḥ a lmut ura sul takka lajal
 yan ur tiwi y yiḍ tawit azal
 manik manik ad ur tallat a zzin
 iy ak sul ur illi ufus ula aḍar
 ula lmcbuḥ ula ccayt ula liḍar
 ur rad ak sul ajjin lftl y iḍuḍan
 ur rad ak sul ajjin abla yan liḍar
 walli y rakk^w n gin akk gis snuḍun
 ma mu enan mddn kiy gan akabar
 ur illi bla aḡaras iy kullu ḥadan
 sul ar kullu allan iy rakk inn mḍln
 a flak sastwan azṛu d ifrgan
 tilit y lqbr a lmskin ittndmn
 iyik unfiraq igan win wabadan
 urrak akk^w sul tṛṛ mak wala babak
 mani ira wanna mu rgln lbiban
 yili lḥubb y tasa nns ukan ihul
 iga zu n agg^wrn lli ḡḍan izrgan
 mqqar izḡa imdi yas sul lyrbal
 yik ann a tga laxira kra srs iddan
 waxa nfrḥ imṭṭawn iy ilazmn
 illi y iga iblis ledu wabadan
 imuslmn a iḍfar ikṣuḍ ad njmn

illa ma ukan ihada iga srs lhul
 yili ma mu imla tadfi y iblzan
 walayni wanna n ihşr y iyudan
 ullaha bla iy srs isrut ifrgan
 imma ya isalan afulki s umnzuy
 ad as iryud rbbi iy fllas rđan
 ahh a yan mu tjla tassmi y ifrgan
 gin asn icrrign ttza y uslham
 ixaşsat nit usafar zud amađun
 yikann ayga wasif iy yiwi abidař
 tili yas trzi y ufus tili y uđar
 manik rad skrn iy ra yut leum
 ad ax iefu rbbi s awkan nsiggil
 kkix adrar s wuluyn ula azayar
 nduf lxbar inu gan flla kigan
 iy nffuy s usarag ar gis ntndam
 illa max sawlx lxir sawlx lear
 ann ukan đry ggammiy sul add nduy
 ad ay iyfr rbbi mnct ay ilazmn
 iy ujjix tazallit n sbař ar azal
 is akk^w ur igi yikad max nttuham
 yan ibnan awaras gin as ljir
 ur akk^w intil i wanna iran amuddu
 wacc a iga yan iy iksa d iligin
 yar iffy irin aggis¹ yawi lujur

1- ad gis

yikann d nkki niwi d nit lxabar
is ay ızda uḥwac alliy nchibi
mladd is ka nyra nmun d lfqqihi
walayni yan wawal yugr tn dax
ad amnx s ṛbbi gan larzaq xkadi

◦ΘΗ◦Θ | †◦ϺΟΞ

ӨΣΘСΣИИ.Ө .ΛΛ ΙΧ ΚΟ. Ι ИХӨ.ОΣ
 О. ΙΣ† †ΘИИ.С Σ ΨΣΚИИΣ О.Λ ΧΣΙΣ
 .ΛΛ . ς. ς† QΘΘΣ Θ ∅ИИ.Ө Ι ИΛ∅ΘΘΣ
 †∅∅∅С† Ι ςΣΕ ςΨ ΞΕΕ.Θ .ΛΛ Σ††Λ∅ΣΣ
 .ΧΨ ΞΕΘ .ΧΨ Ι .ΧΧΨΟΙ .ΧΨ Ι .Λ Θ∅ΙΣ
 ΣΧ. ∅ Ι Λ ΣΗΣΘ ΣИИ. ΘΛΛ. Ψ ∅∅Λ.ΧΣ
 ∅Κ. О Κ. †ИИΣ Ι О ΣИΣ И.ΘΘ.ΘΣ
 ΙΧΣΟΣ Ι Λ ИΛ.ИΣΛΣ Ι ∅И. И.ΛΘ.ΘΣ
 .ΛΛ ΣΙ∅ ΨΚ.Λ ИИΣ ΧΣΧ ∅ О Ψ ΣΗΙΣΘΣ
 Κ∅ИИ∅ СС.ӨΛ. Λ ИӨΛ. Ψ Ι∅∅ОΣ ССӨ.ΘΣ
 Κ∅ИИ∅ Θ†.О.Ψ ∅.∅.О ∅И. .ΛО.ОΣ
 ΧΧ.ССΨ С.СΙΚ . О.Λ ΘΚОΨ Σ ИΨQЕΣ
 Θ∅И ∅ О Λ.ОΣ Λ.И∅ ЕЕ.һΣΗ .Λ ΧΣΨΣ
 СЗЗ.О ΣΛЕ. Λ.ЕЕ. Ι∅ Χ. ИҺИ∅Σ
 ††∅ЕΙΨ †Λ. Κ∅ИИ∅ †.Θ. Ι †ΛΟΧΣ
 ΙΧΧ.ССΣ ΛΛΛ. Ψ ΘΘ∅ ∅И. Λ.О ∅ЕΘΣΘΣ
 Λ.И. И. ΘССС∅.Ψ ΞССΣ ςΣ Θ ИΚΛ∅ΣΣ
 ΙΧ. ∅Λ ς. ∅Κ. ΞЕЕQΘΘ∅ ΣΧЕ.ЕΣ
 С.Ι Ψ Ι∅И. ς. ςΨ ΞΗ∅Ψ . ΞΧΨΟΛΣ
 СЗЗ.О.∅.∅. †.Κ.† .Θ.ΙΧ.О Ι ИӨИΣ

87

ሙሉ ለ ሁሉ ጊዜ ስለሚሆን ይታወቃል።
 ምሳሌ ለ ሁሉ ስለሚሆን ይታወቃል።
 ምሳሌ ለ ሁሉ ስለሚሆን ይታወቃል።
 ምሳሌ ለ ሁሉ ስለሚሆን ይታወቃል።
 ምሳሌ ለ ሁሉ ስለሚሆን ይታወቃል።
 ምሳሌ ለ ሁሉ ስለሚሆን ይታወቃል።
 ምሳሌ ለ ሁሉ ስለሚሆን ይታወቃል።

1- ምሳሌ ለ ሁሉ

aşllab n tayri

bismillah add ng kra n lxbari
ra nit tsllam i yiklli rad gini
aħħ a yan yut řbbi s uşllab n lħubbi
tuzzumt n yiđ iy ittāş add ittduyi
ag^win idş ag^win agg^wrn ag^win ad suni
iga zu n d ifis illa bdda y uzwagi
ukan ar ka tllin ur ili lasbabi
ngirin d lwalidin ula laħbabi
aħħ inu ykad lli gix ur ay iejibi
kullu ccawha d lhawa ay nzzri ccbabi
kullu staray azayar ula adrari
ggammiy mamnk a rad skry i lyřđi
sul ur dari walu đđæif ad giyi
mqqar iħđa waţţan inu gan lejubi
ttuđny tnwa kullu tasa nu tħrgi
nggammi ddwa y ssuq ula dar uđbibi
wanna fa smummuyay icci yi s lkdubi
nga zud yan ukan ittřbbun igđadı
mani y nufa yan iy iffuy a ig^wrdi
mqqar aysn takkat asngar n lhndi
ad ukan yili tifarrin iy icbaei
ur ra tn tızřrat ikk ignna s ubridi

ha yat luṣiyt iy ra s tt yin lḥbabi
 yan ittyaṣṣln ad ur ittini lēibi
 ula ar ittnaz y yan as igan aḥbibī
 bab n ccm a tt ra srs kcmn lēdabi
 iy idda usrdun ar da ittili rrkabi
 a tt iyi lljam iqqaṇ tn id ayergi
 ad akk^w ur yiri aggis skrn ajdaēi
 gar asmun iy iga bzzizz iṣeabi
 iy akk^w izri yassad azkka yuckadi
 hati tiyzi n ussan ayrṣan lḥdidi
 ula tiyzi n layyam aysyṛn rrbiei
 nniy awn ussan add issaggaṇ lēyubi
 a yan irmin iy icib iqqaṇ i ccbabi
 dṛn uxsan ur a sul ittiri ayfrdi
 iy ur iṣḍar i lluz inna yak iṣḍagi
 yan ikcmn aman ur at ittay fadi
 iy iga kra wacc ny iga lmzyubi
 yaylli iḥllan ur ar as ittadfuti
 a nnit ifl atay ifl tammnt uglifi
 ar isiggil cṣṣab a srs icc ayrumi
 kullu ma ifln lēin ar issa y ubluzi
 idda s urwass lmuṣiba ra ttn thlki
 aḥḥ a wanna ka yut lwaba f uḥbibī
 ur r a tt akk^w sul idawa yan iy ittgrṣi
 ur illi bla ad allan iy usin ljdami

ur r a tt akk^w sul iħubbu wanna t iẓṛani
iy iḍuf yan agrzam illa y udrari
iy a t ittyawal iẓẓu gis a ttid¹ yini
ha nn ur t akk^w iḍlm aynna as iḵṛani

1- ad t id

ΣΘΙΣΘ

[illegible]

ረጸ። ፀፌፌ። ፎፎርህ ለ ለጸጸጸጸ ጸጸጸጸ
 ረጸ። ጸጸጸ ለ ለ ጸጸጸ ለፌፌፌፌ ፌ ጸጸጸጸ
 ፌፌ ረጸጸጸጸጸጸ ረ ፌፌፌ ጸጸጸ ፌፌ ረፌፌ
 ረጸጸጸጸጸጸ¹ ፌፌ ፌፌ ረጸጸጸ ረ ረጸጸጸ ረፌ ረፌፌ
 ፌፌ ረጸጸጸጸጸጸ ፌፌ ረፌፌ ረጸጸጸጸ ረጸጸጸጸ
 ረፌፌ ረፌፌፌ ፌፌፌ ለፌፌፌ ጸጸጸጸጸጸ
 ፌፌ ለ ረጸጸጸጸ ለፌፌፌፌፌፌ ፌፌ ረፌ ረፌፌፌ
 ፌፌፌ ረ ረፌ ረፌፌፌፌ ፌፌ ለ ረጸጸጸ ረፌፌ

1- ረጸጸጸጸጸጸ ፌፌ ፌፌ

iblis

a kullu nfrh a ilazmn imuslmn
llaha ar kullu tga ddunit tufawt
kullu leulama gan isunniyn
ayaras yiwin s ljnt ar tn mmaln
walli igan ljahil ur tn yumn
isala ukan nnzahat ur akk^w issn
is as imdi ya uzrg lli r a tt izard
aggis iskr zu n d aggrn ur yafufn
illa sul gis iy yad ik^wrs y lxnet
a tt id ifsi wayyad a ra tn inawl
a tt akk^w izzri y lyrbal a ttn ishiyyr
ira lislam a tt nyi ssin ifassn
a ggis nthllu nhubbut ayy ur ifl
ng as ifrig ad t id ur ikcm lusr
ha nn iblis ittedda wunfus nns
willi igan ayt rbbi ami tsutuln
imuslmn add ittmay imma irummiyn
isrs akk^w fllasn adar is tn yuqqr
awa eqdat a gigun ur ixmmr
wanna s d ikka tme ara isrfufn
iga bahra tme n ddunit lkafr
iga zu n d ukan ayaras s lhaft

ar ittizwur i bnadm giy rann idr
iggamma¹ add sul iyli y yinna ynn idr
ar ittmtra ma isnd iqqayn ifassn
iwa afhim amzat darny lusiyyt
ha nn ag^wdi tasrg^wlt ur tnt ittff
wanna t inn ittazn ra nn gis idr

1- iggammi add sul

ለገጽ ፩ ለገጽ ፩

[illegible]

1- $\circ \wedge \times \Sigma$

- 2- $\circ \wedge \circ \circ$
- 3- $\circ \wedge | \leq +$

98

du'a n umumn

bismillah a walli dar ixf inu yrix ak
ad yrx i sidi ʔbbi ixlq kullu lbacar
ar yakka ar nqqan ny akk^w issyab izʔi yan
ur sul illi ma r a tt id izwur iefu yas
a lmuluk n wakal ula wiss sa ignwan
add flli taram is umnx s ʔbbi ḍeuy as
ntta d ʔaʃʃulullah aggi¹ cafean izʔar as
a lmut ur nssn man ass a fllam ewwlx
add kullu nurri yurri d ixf inu igllin
nkri kullu ccahawwat inw ayyi ur hlknt
ad salax lmuḍakaʔa d willi fhmnin
ḍalb ay i sidi ʔbbi ayyi yfʔn ad hnnax
a yixf inu kiyyi ka ad ay ittazayadn aṭṭan
acku niwi d lxabar lḥsab is d iqqan
nzʔa hlli win ddunit yikad cqqa
imil win lixʔt ura sul iskar udm i yan
a ʃʃlat u ssalam elik a nnbi bu lburaq
a yacfie a ʔaʃʃulullah nʔja a yidk nmun
iciḍ ma izznzan ar issay kiyy izri wass
iy iskr lḥsab ur iwin a bla ʔiʔziwin

1- ad gi

lħurma nnun ayimuslmn a kullu ttzallam
 awr² ittini yan ajji tt ar kiy ad munent
 tizzla n ḍyiḍ ula azal iy tnt izdi yan
 ilazm a kullu ħ̣rmnt iy ur tlli ṭzallit
 nnan leulama hati tizzwit a tga řruħ
 fizz ka ḍ ttini tffirri s wiss sa ignwan
 kulma tskrt a lycim ittyara ḍ flak
 ar kiy ḳ tiwi lix̣rt a ṭẓrt lhmumat
 a ṛ̌řlat u ssalam elik a nnbi bu lburaq
 ayacfiē a řařřulullah nrja a yidḳ nmun
 imma ddunit ad a hati tuřea bahra kin
 ur ar gis ttirit lħaq a bnadm ḍ wayađ
 uhuy ka ittini urgaz i kra yajj t iflt
 iy t ur ittugr s lmal ur gis iqđi yat
 acku ḍđaeif iy inna ṛ̌řaħt ura ttziyyann
 ṇẓra mddn zud izan ar kullu ttjmean
 inna y iggut yaylli ran ka rrad garan
 illa kra nttan annit³ iffu lħal ign ukan
 ur gis lhmm a ittyaqqn s luđu ḍ ṭzallit
 iy yad nkrn a issird udm issird afus
 iy ka yufa ma irrag itthnna igllin
 yat ka y ckrx i ṛ̌bbi ħmdy as urd lmal
 ha lfṛħ illa nit y wakał wala ignwan
 ladn ugllid a ddunit as kullu thnnat
 kul ma iṛ̌taf lxlq ur as gis iddeī yan

2- ad ur

3- ad nit

yan d ikrm ilahi s leilm isnfe srs
 a ur ittini yan ara tiyraq ad sawlx
 achku ayaras iblis a ttn igan d lmal
 id lalufat urgaz ibda tn d lixrt
 yan sul iħadan ayaras ra dids imun
 yan sul ikkan igllin lxa ka ijllun
 a bnadm tub i rbbi naqq s ccahwa nnun
 ha nn taguđi n wabadan ay tlla d lixrt
 imma nnzahat iggi n ddunit sar nzri tnt
 yan gis ikkan alf eam iggru yas d lmut
 anrar n yawmu lħsab nza laxbar ns
 kra ixlq rbbi wa labudd ann gis injimie
 kra ixlq rbbi ira a tt iħasb rbbi y lixrt
 acku mddn kullu tafukt a rad summrn
 lħma ikka d ignwan i bnadm d wakal
 ajmil n yass ann iga win bab ignwan
 ya igan ssaaid amalu nns ay ittgiwir
 iy izri lħsab iy nfaşaln mddn d wiyad
 yan tiwit a mulana s ledab izri srs
 yan mu tfkit a mulana ljnt a ihnnan
 ayy ismh rbbi imma laxbar ur d imikk
 mm lrrur a ddunit tbdit irgazz d lixrt
 yan gisn walli tbdā d lawqat n tzaallit
 yan yadn walli ittaẓumn ura ttaẓallan
 yan yadn walli ittgawarn ar ittjrram

yawr⁴ iħaðr̄n ar tteawadn i laxbar ns
 a lħbab ad akk^w ur ttinim taggug lixrt
 zud ya wass iy ak nnan ittwaffa igllin
 iyna bdda yan ittinin kigan d lxir
 ya igan alili wasif ur gis irji yan
 iedl bdda yan igan aslal ig tammnt
 yan t inn ukan iħadan ar t id ittyawal
 ar srs ittazzal lȳrd̄ n bnadm d ynttan
 ya ur irbħn y lwalidayn ur at zřřan
 aysn ka yuddu řbbi laħquq ar d afun
 imma iy a nttmħas iwaliwn ura ndi yat
 mnct n yan a ızin d mas ar tnt ittyyyar
 yan min iȳrq uȳřřabu y tadđangiwin
 issn ukan izd a d tnt idd ittwalan d lmut
 yan d issukin imttawn y babas d innas
 ur t id iqqan iy immut a bla wad řaqar
 aȳȳ ismħ řbbi f immi nu d baba d ku yan
 iȳřř kullu ddunub i lislam ajmaein
 aȳȳ ismeiccir řbbi d lařħaba d kiyyin
 a nnbi rařřulullah ad ur zřȳ ndamat

4- yan ur

†∆O† ∆ HC∶†

ΛΛ%ξ† ξχ. †† QΘΘξ † %Η%Θ ‖Θ
 †ξκππξ κ. Θ. ΘΛ. ΧξΘ ξ††ΘQQ.Η
 πχπξ .Ηχ.ι ξλ%ΛΛ. ς.Θ πΗΓΓΘ
 †.ΘΘ ππξ † Λ ξπ% λ%ΛΛ.ι ι%ΘΘ.ι ‖Θ
 .ΘΘ ‖. † ξκΓΓπ ξΛΛ% †.ι.π. ‖Θ

[illegible]

ለሌላ ዘመናዊ ጥያቄ ማሟላት
 ሆኖ የሚያስፈልግ የሆኑ የጥናት
 ዓላማዎችን ለማሟላት ለሌሎች ምሳሌ
 የሆኑ የጥናት ዓላማዎችን ለማሟላት

tudrt d lmut

ddunit iga tt ʔbbi ʔ ufus nns
yiklli ka sa bda gis ittʔʔraf
lxlq afgan iʔudda yas lemmr
ʔass lli ʔ d ilul ʔuddan wussan nns
ass nna tn ikmml iddu tawala nns

lli ʔ d ikka ʔʔays seid taellat iʔuʔ d ʔ dar ʔʔlba inmuqqur d
imʔdʔʔn inna:

iwa bismillah rad ukan sawaly
ʔass ad yusi d ʔbbi laqdam inw
aylly d lkmy taellat ʔ ilaln
nslm kullu f ma d gis inmaqarn
zud mddn ad ay ʔaz lxir kullu tn
wanna igan lfahim ays issiws
nniyt ar srs ittagm ʔan t iʔʔafn
ddunit tga zud aʔaras s lmude
ur akk^w illa ma ra ggisnt imaʔl
tiwi lmut irgazn tiwy imrkn
tannit nit igldan akk^w a tiwy
ddan lanbiya lli ganin tifawt
ddun laʔʔaba kigan as ay ufn
wanna iran add yagur is ka yuʔl
awr issugt ʔbbi ddnuv inna ʔ tn ʔʔafy
imma ssny is iyi d iqqa a naʔl

دُون لاصحابا كيڳان اُس اَغ وَفَن
وانا ئران اَدِّ ياڳور ئس كا يوحدل
اور ئسوڳت ربي دَنوب ئئا غ تن طافغ
ئما سَنخ ئس ئبيد ئقان

ئئا غ وَجماك:
امداڳل ئنو سفلد ا سرك نساوول
هان لغشيم وَر ت ئڳي واناو نك
تيويڊ ڪوڻو لخابار ئي لماسايل
ميش وَر ڪوڻو ترا دُونيت لخابر
وَر ئري ووژال ماد اُس ئتشوارن
هان لعفيت ايس ئڳان اَن ڳيس ئضر
ار اسن نصوص ار ڳودنا غ ملولن
ئغيت وُمزيل اُرت لدين ار تن ڳاتن
فاد اَتَن سوَرَضن نيغ ت ئسوغد

ئئا غ وَجماك ئي رايس طاهر وَ طاهر:
هان اشبار نلا ڳيس وَر رات نفغ
اَس نا ئرمي وافود ئنو ولا صاحت
ايي وَر نك يان لعيب نغ وَلخ نفاسن

تودرت د لموت

دُونيت نځات ربي غ وفوس نس
غيكلي تكا اسا گيسن تصرافن
نخلق افگان نهوداياس لعمر
غاس لي غ د نلول هوډان ووسان نس
اس نا تن نكمل يدو تاوالا نس

لي غ د نځا تاعلات نرورد غ دار طلبا نتموځور د نمحضارن ننا:
بيسميلاه راد وکان ساوالغ
غاس اد يوسيد ربي لاقدام نو
ايليغ د لکمغ تاعلات غ نلالن
نسلم کولو ف ما گيس نتماقارن
زود مدن اد اغ ياژ لخير کولو تن
وانا نځان لفاهيم ايس نسيوس
نييت ار سرس نناگم يان ت نطافن
دُونيت نځا زود اغاراس س لموضع
ور اک نلا ما را گيسنت نماطل
تيوي لموت نرگازن تيوي نمرکن
تانييت نيت نکلدان اک اتيوي
دان لانبيا لي گانين تيفاوت

ئىخ ئىسكر لىھساب ۋر ئوین ا بلا تىرزيوين
 لھورما ئون ائيموسلمن ا كولو تزالام
 اور ئئيني يان اجيت ار كيخ اد موننت
 تيزلا نضييىض ولا ازال ئىخ تنت ئزدي يان
 ئلازم ا كولو روھنت ئىخ ور تلي تزاليت
 ئان لھولاما ھاتي زود تيزويت ايكّا رّوھ
 «فيز» كاد ئيني تقيري س ويسا ئكّنوان
 كولما تسكرت ا لغشىم ئتياراد فلاك
 ار كيخ ك تيوي ليخرت ا تزرت لھوموات
 اصلاّت و سّلام عليك ا نّبي بو لبوراق
 اياشفيغ اراسولّولاه نرجا اييدك نمون
 ئمّا دّونيت اد ا ھاتي توصعا باھراكين
 ۋر ار گيس تيريت لھاق ابندام د وياض

دّوعا ن وُمومن

بیسمیلاه ا وّالی دار ئخفینو غریخ اَك
اَد غرخ ئی سیدی ربّی ئخلق کوّلو لباشار
اَر یاگا اَر نَقان نغ اَك ئسّخاب ئزری یان
وَر سول ئلی ما راتّ ئد ئزوور ئعفو یاس
ا لمولوك ن واکال وْلا ویسّ سا ئکْنوان
اَدّ فّلی تارام ئس وْمنخ س ربّی ضعوخاس
نتّا د راسولوله اَكْئی شافعان ئزضاراس
ا لموت وَر نَسْن مان اَسّ ا فّلام عولخ
اَدّ کوّلو نورّی یورّید ئخف ئنو یِکْلین
نکری کوّلو شّاهوات ئنو اَیی وَر هلکنت
اَد سالاخ لموداکارا د ویّلی فهمنین
ضالباخ ئی سیدی ربّی اَیی غفرن اَد هَنّاخ
ا ییخف ئنو کیّیی کا اداخ ئتْزایادن اَطّان
اَشکو نیوید لخابار لحساب ئسد ئَقّان
نزرا هَلّی وین دُونیت غیکاد شَقّان
ئمیل وین لیخرت ورا سول ئسکار وْدَم ئی یان
اَصّلات وْ سّالام علیک ا بُبّی بو لبوراق
ایاشفیخ ا راسولوله نرجا اَییدک نمون
ئشیض ما ئزَنْزان اَر ئسّاغ کیخ ئزری واسّ

أَر نَسِيكَيْل شَرَاب أ سَرَس نَشْ أَغْرُومِي
كُولُو مَا يَفْلَن لَعِين أَر نَسَا غ وَبَلُوزِي
ئِدَا س وَرَوَاسْ لِمُوصِييَا رَاتْن تَهْلَكِي
أَخْ أ يَان مُو نَبِي لُوبَا د وَحَبِييِي
وَرَاتْ أَكْ سُول ئِدَاوَا يَان نَغ تَتَّكْرَزِي
وَر نَلِي بَلَا أَد أَلَان نَغ وَسِين لَجْدَامِي
وَرَاتْ أَكْ سُول نَحُوبُو وَأَنَات نَزْرَانِي
نَغ نَضُوف يَان أَكْرَزَام نَلَا غ وَدَرَارِي
نَغَات تَتَّغَاوَال نَزُو كَيْس أَتِيد غِينِي
هَانَ وَرْت أَكْ نَضْلَم أَيِّنَاس نَجْرَانِي

مَقَّار ايسَن تاكَات اَسَنكَار ن لهندي
 اَد وُكان ييلي تيفارِين نَغ نَشباعي
 وُرا تن تَزَرات نَك نَكْنا س وُبريدي
 ها يات لوصيَت نَغ راست غين لهابي
 يان نَتياصلَن اَد وُر نَتيني لعبيي
 وُلا اَر نَتناز غ يان اَس نَكْان اَحبيبي
 باب ن شَمات را سرس كَشَمَن لعدابي
 نَغ نَدَا وُسردون اَر دا نَتيلي رَكابي
 اَت نغي لَجام نَقانتنيد ايعرَكْتي
 اَد اَك وُر ييري اَكْيس سكرن اجداعي
 كَار اَسْمون نَغ نَكْا بَزِيَر اِصعاب
 نَغ اَك نَزري غاساد اَزْكا يوشكادي
 هاتي تيغزي وُوسان ايرزان لحيدي
 وُلا تيغزي ن لايم ايسغرن ربيعي
 نِيغ اُون وُسان اَد نَساكَان لعيوبي
 ايان نَرَمين نَغ نَشيب نَقْنَض نِي شَبابي
 ضرن وُخسان وُرا سول نَتيري ايفردي
 نَغ وُر نَزْصار نِي لوز نَتايك نَزْراكي
 يان يَكشَمَن امان وُرات نَتاغ فادي
 نَغ نَكْا كرا واش نَغ نَكْا لمزغوبي
 غايَلِي نَحْلان وُر اَر اَس يَتاضفوتي
 اَتيت نفل اَتاي نفل تامنت وُكَليفي

أَصْلَابُ ن تَايِرِي

بِيسْمِيَّاهُ أَذْ نَكْ كَرَا نَ لَخْبَارِي
رَا نَيْتَ تَسْلَامُ ئِي غِيكَلِّي رَادْ كِيْنِي
أَحْ أِيَانِ يَوْتِ رَبِّي سَ وَصْلَابُ نَ لِحَوْبِي
تَوَزَّوْمَتِ نَ بِيضِ نَغْ نَطَّاسْ أَذْ تَتْدَوِيِي
أَكْثِيْنِ نَضْصَ أَكْثِيْنِ أَكْثَرْنَ أَكْثِيْنِ أَذْ سَوْنِي
نَكَّا زَوْنَدِ نَفِيْسَ نَلَّا بَدَّا غَ وَزَوَاكْثِي
وَكَانَ أَرْ كَا تَلِّيْنِ وَرْ ثَلِي لَاسْبَابِي
نَكْثِيْرِيْنِ دَ لَوَالِيْدِيْنِ وَلاَ لَاحْبَابِي
أَحْ نُو غِيكَادِ لِي كْثِيْخَ وَرْ أَحْ نَعْجِيْبِي
كَوَلُو شَاهُوَا دَ لَهَاوَا أَغْ نَزْرِي شَبَابِي
كَوَلُو سَتَارَاخَ أَزَاغَارَ وَلاَ أَدْرَارِي
كَأَمِّيْخَ مَاْمَنَكَا رَادِ سَكْرَخِ ئِي لَغْرَضِي
سَوَلْ وَرْ دَارِي وَالُو ضَاعِيْفَ أَذْ كْثِيْخِي
مَقَّارِ نَحْضَا وَاطَّانِ نُو كَانِ لَعَجُوْبِي
تَوُضْنَخِ تَنُوَا كَوَلُو تَاسَا نُو تَحْرَكْثِي
نَكَّامِّي دَوَا غَ سَوَقِ وَلاَ دَارِ وَضَبِيْبِي
وَائَا فَا سَمُوْمُوِيَاخَ نَشِيْبِي سَ لَكَدُوْبِي
نَكَّا زَوْدِ يَانِ وَكَانِ يَتْرَبُونِ نَكْضَاضِي
مَانِي غَ نُوْفَا يَانِ نَغْ نَفُوْغَ أَيْكَرْدِي

نضوف لخبار ئنو گان فلا كيگان
 ئغ نفوغ س و ساراڭ ار گيس نتنضمام
 ئلا ماخ ساولخ لخير ساولخ لعار
 ان و كان ضرخ گامبخ سول اد ندوي
 اد اخ تغفر ربي منشت اغ تلامن
 ئغ و جبخ تازاليت ن صباح ار ازال
 ئس اك و ر ئكي غيكاد ماخ نتو هام
 يان بئنان اواراس گين اس لجير
 و ر اك ننتيل ئي وانا سوسي اسيگلن
 و اش ايكنا يان ئغ ئكسا د ئليگين
 غار ئفغ ترين اكيس ياوي لوجور
 غيكان د نكي نيويديت لخبار
 ئس اغ نرضا و حواش اليغ نشيبي
 ملاد ئس كا نغرا نمون د لفقيهي
 عمرخ كا بعدا غار تيمزگيدا
 وانا مو نملا « قولهووالاهي »
 يوف احواش د والون د لعوادي
 واليني ياواوال يوگرتن داخ
 اد امنخ س ربي گان لارزاق خكادي

ماني ئرا وائا مو رڭلن لىبيان
 يىلي لىووب غ تاسا ئس وڭان ئهول
 ئڭان زون اڭرن لى زىان ئزرڭان
 مقار ئزىا ئمدي ياس سول لغربال
 غىكان ا تڭا لايخيرا كرا سرس ئدان
 واخا نفرخ ئمطاون ئغ ئلازمن
 ئلى غ ئڭا ئبليس لعدو وابدان
 ئموسلمن اىضفار ئكصوص اد نجمن
 ئلا ما وكان ئحادا ئڭا سرس لهول
 يىلي ما مو ئملا تاضفي غ ئبلزان
 واليني وائا ن ئحصر غ ئغودان
 وئلاها بلا ئغ سرس ئسروت ئفرڭان
 ئما يا يسالان افولكي س وئمنزوي
 اد اس ئرغود ربى ئغ فلاس زىان
 اح ايان مو تجلا تاسمي غ ئفرڭان
 كين اسن ئشريڭن تزا غ وئسلهام
 ئخاىات نيت وئسافار زود اماضون
 غىكان اىڭا واسيف ئغ يىوي ابيىار
 تىلي ياس ترزي غ وئفوس تىلي غ وئزار
 مانىك راد سكرن ئغ را يوت لعم
 اداخ ئعفو ربى س وڭان نسيڭىل
 كىخ ادرار س وولوين ولا ازاغار

ڪوٽو ڪرا يحضا يان راٿيدِ إبان
 طُول ن زَمَان نَتَا لِي نِڳَان آبادان
 راد اَس ڪَمَلَن نَمِيڪُ والا ڪيڳان
 هانَ نَعْدَل بَدَا ياوکان نَقْنَعان
 اَر نِگَرَز غار لخير نِغ ران اَت مَگَرَن
 نَمّا ها لِمال ولا صَاحَت وُراڪ نَدوم
 نِڳا زود ياواس نَقاند اَتِين مَضَلَن
 لاه اَلْموت وُرا سول تاڳا لاجال
 يان وُر تيوي غييض تاويت ازال
 مانِيڪ مانِيڪ اَد وُر تالَات ا زِين
 نِغ اَڪ سول وُر نَلِي وفوس ولا اُضار
 وُلا لَمشَبوح وُلا شَايت وُلا ليزار
 وُرَاد اَڪ سول اَجِين لَفَتَل غ نَضوضان
 وُرَاد اَڪ سول اَجِين اَبلا يان ليزار
 والِي غ راڳَن ڳِين اَڪ ڳيس سنوضون
 ما مو عنان مَدَن ڪيغ ڳان اڪابار
 وُر نَلِي بلا اُغاراس نِغ ڪوٽو حادان
 سول اَر ڪوٽو اَلان نِغ راڳِين مَضَلَن
 ا فَلَاک ساستوان اَزرو د نِفَرڳان
 تيليت غ لَقبر ا لمسڪين نَتَندمَن
 نِغِيڪ وُنْفيراق نِڳان وين وِبادان
 وُراڪ اَڪ سول تَزَر ماڪ والا باباڪ

تبراتین

ئوا بیسمی نبدا داخ س ئسم ن ربی
نتان آغ تلاً تیفاوت ن وابدان
وانا تن ئتان وُراد زرن لعیبی
یالاه یالاه ئکا زمان امازون
مقار وکان تزیگیز غار ار ندرن
ار نئیکصاض آد إك لغدیر ئمودال
یان ئکشمین د واما ران آد لغین
آد داخ ئرغود ربی ئی یایگان اضرزور
ور اک ئزری تاغوییت د یگرگان
یان ئحضان غ تیلاس گین ازنزوم
عول ف غیبض آد اک سول إك ازال
ور ئکی لعیب غ یان ابلا تاکابور
اس نا تکابرت ایامناي ئسودان
ئغ اک ادعا ربی را تکملت س وُضار
ئکا تاوحد ایامن بنادم س ربی
غیکان د لکوتوب نئی د لقادار
لیغ ایخ ئنصاح لقران لعاضیم
نحمد ایک ولیللاه ور گئیخ اضرزور
ور ئفولکی بدّا یاوکان یحاضرن

ماف را يالا ياور يطان لواليدايين
 ماف را ئسمومى غ تافوكت ولا تاكرست
 يئسكر لحديد لخير ئسكر تاكرزاوت
 كول ما تزريت ئكسيري س ميا د ئگي ئس
 را سول ئروح ارواس وړ فلاس ئعول
 كولما تزريت ئكسيري س ميا د ئگي ئس
 ئغ تن كا يوت وړرو ران ضرن غ تاكانت
 ران سول ئلوح افكان وړ فلاس ئعول
 يان مو تصحا صاحت نس ئصحو وافود ئس
 ورت ئخاصا يات غ ئفاسن ولا غ تضارن
 ئرخو فلاس ابيد ئرخو ياس ئكيور
 ئنا غ لان لارزاق ار سرس تازالن
 اسول وړ آلان هان ئرغود اس ربى ئس
 وړ سول ئلى ما ئكادان د لواليدايين
 واناف رضان وړ سار ئزري تاكرزاوت
 اشكو ئسودا ف وامان س وغازبو ئس
 مقارن ئضر غ تاكات غ ئنا غ رغانن
 سيدي ربى اراتن ئقىل غ وحرىك ئس

شور ايان تٽازالن

بيسميلاه ٿراحمٰن اڪن اربي زورخ
ا شيخ ار اڪ اقراخ اشكو نحتاجاڪن
بيسميلاه اڌ نڪ يان وقصيد س تنصامت
يا يران اڌ اس سفلد ٿڪڌ امزوغ نس
شور اودي شورات اغاد تٽازالن
يان غ ٿلا زرب ور سار سميم لغرض نس
اشكو نزا لاکيضا اطان نسن ڪوتن
سکر لحدید لخير سکر تاگرزاوت
نغا لحدید ارگاڙ نغ ازاو مزين
ار نغا يان واخا ور ٿڪي باب نسع
علا ربي ابيد بو تاڪسي ياد مزين
نغ توفام لکوضرون ار ڪيس تمهالم
اشكو لحدید نغ ڪيس ٿهلا باب نس
نغ تيد تلوح سڪيت سکر سرس نزلمز
نغ ڪا نسها راتن نضي زمان س تاگانت
منشت ٿڌ بو لاومال ايگا د بيزارن
منشت ورگاڙ مسڪين امي بين نزارن
منشت ن يان امو ٿگا تاروا د ٿيڪيلن
لحشوم اڌ مزينين ار نيت سندامن

تاوئتن ار سوق ئغ ياد نزان
دول ات كا س لجيب اکت وړ بين
تيليت غ لخاطار ار تادگات
ئما را نيت تنجمت ئغت وړ زرین
يان ئميان تامنت س ئضوضان
ئغ اسن تلا غ لمنع تاگوک اس
ياسيت بوشطاح ئغت نن زران
غيگان د ومخار وړا ئگان
ار ئتنتلاف غ تيلاس ولا ازال
کولو کرا يوفا هان رات زبين

توگړضا

دَوْنِيت تځا زود اُسيف كيځ نځين
مكلي ئرا ربي كا سا تزراي
نځاټين يان وُزمز وُرت نعقيِل
ويلي زرينين نځوت ماد زران
اُزمز ن تراعت اُزمز ن تځرار¹
اُزمز اُن اُر تَنقَابن نغربان
ننا غ نلا وُرځاز وُرا نځان
وُر نلي بلا تيضاف اُر زيځ صباح
توزومت ن غييض نغ كا تسهيت
ضين اَك افوناس نغ اعلوش
وانات ييوين وُر ايځ لمدهوش
نغ اكن هلي ييتي ف وُضوار
ماد اُس تسوځرت نغت اَك تغيت
راك اځ د وُماځوس نغك اَك نغان
والايني غيځ بادل لبلان
نلا لمخزن غاساد لهنا نځوت
ماش لكترت ن تمخارت ايخدمن
نغ نطافت نعلاش وُلا نهراري

1- لحرکات د اِمنځيتن.

ئۇس اَن ئزوارن مامَنك راگا كُين
 غ تيلاس ن واکال ئغ تين مزلن
 ئدل س وُكفاف د والاغ د ئفرگان
 ئگا زود يا ئفكان ئخف ئي لبحور
 وُكان ئكشمت لخوف ئكشمت لهم
 كيگان د لحوقق ا تَن ئلازمن
 لحاق ن لواليدايين د وي وادجار
 ئنا شرع كيغ ئزولا كرا يازوم
 ئميل ئعصو ئناس ئعصو باباس
 ئغ اُس وُر صامحن وُر راد ئك لجنت
 سيدي ئبي موحمد اَن كيك رجوخ
 اَد نزور بيت لاه اكونيد نزور
 اَد اِغ ئجي كولو مايغ ئضران

ور را ديدس نځيرين اُرد اُس نځرس
نموسلمن وړ نځاډان غ لميزان
اُر اوا تميز لعافل نځ نژاي
نما يان مي نډروس اُرت يتوَضار
يان اُس ياد نران لهنا ياځيت
غيكلي تليت اُ تافوكت اُزنزار
اُت نلا ليليم ن ربي وُلا سادات
يان نكصوضن تاځات د نصلبان
اُ نيت نځكم غ وُفوس نځكم غ وُضار
اُد وُر نځكار اُغاراس غ لځوبوس
اُ كولو نځان لځاطار د نځيځيل
وُر سار نژرا لهنا يانت نځرهان
نلا كولشي غ لكوتوب د لځاديت
اينا نرا يان يساقسا كا ځيس
وانا نران لځير اُرت نسيځيل
نمون د وُغاراس راتن ننيځير
اُد اُغ نغفو ربي نما نځا ضايعف
وُزنځ نځف نلو لوبا وُر اُس نډرك
هان لفضل ن ربي كاغ ريغ لځنت
نتا كا س نيوي رجا لي نځان لځاني
اُد اُغ نغفر دُونوب نځبل لاعمال
نما تاودا يان نموتن نلا ځيس

ڳار اُبريد

دُونيت ٽڱا زود اُسيڦ ڪيڻ نڱين
يوين نِزان د واکال د يفرڱان
يان ٽڪشمن د وامن راد لغين
وَر ٽلي ما را سول نِجَم س لَعوم
غاساد يوف ٽڱ ٽڱا ڪرا زَنزوم
اَد وَر ٽني ياه وِلا ٽان وُهو
ايلي زريڻ ٽڪوت اَر نَتوھام
ها تاودا ٽلا نيت غ لمودون
غار اَر ڪا ٽرڱيڱين نغربان
ٽمطاون ن يا واس ٽڱ ڪولو ضرن
لاه اڪبار ٽڱا لابلج لهول
ٽس د ٽويڻ تاشاڱا ليڻ تيد ڪيڻ
نوفان ڪيس مَدَن حيدن ٽبردان
تافوڪت اُغ زَلن ايت يان ازال
هان وَر د ٽروميين ايڻ نضران
ٽموسلمن اَن وُفيڻ وَر سول حبين
وانا ٽسالان لمنڪر ٽني ڪيس
اَد اڪ نَعفو ربي هان راڱ ٽهَلڪ
ڪولو ڪرا يولَن ٽفيس د يمودال

أبريد ن ومارك

ئوا بيسمىلاه نرا أ سرك بدوخ
أداك نغر أ ربّي ساغداخ أضرف
أداخ ئرخو وامود ئغ رات مكرغ
أد ئنيغ غار ئميك نبي لخبار
ئما أمارك ئكودوين أيكّا غ دونيت
والّي تن ئزنزان أتن ئعمرن
وانّا د سرسن ياغ أرت ئتعبار
كادا د ما ئنان ئكّا أنضام
كولو كرا د كتين أرتن كمين
يارات غ لكناش أيس وړ جلون
والايني هان وړ يتياوشهار
ئكيت نغت وړ ئكي مات زا ئزران
نتا واحدوت ئغ أك ئنا ئغزان
هان وړ ئلي ماتن ئزگان
ئخصا لخلق ئغ ئرا أيك أنضام
أ نيت ئفغ ئموري زوند أنكمار
ئنمقيير د ئنگان ئس ات زرین
أ نيت ئسن بعدا ما مو ئززار
أ هلي وړ ئتتعات أفا ودرار
أس نا غ يوبا وانّا تن ئتوگرن
هاتي را نيت ئسن منشت أد سوان

ئەڭ ئىموت يان ئىگىز اكال اَح ئىكلىن
ۋر ئىسەن يان ئىس راحان ۋلا ھىنان
وانا ئىكان افھىم ار ئىگىز لخير
مان ئتافا غ غىلىي اسن ئداومن
ئما ھا دُونىت را تىزرى زود اسىف

ايلي د ئطاين ئسلمان غ لبوهور
 اد يطاين ئي زين تيرمت نس غ وجاريف
 ماش نزا لوقت ا كولو تگا د لمال
 والي تن ئطافن ئهنا ئگا بيخير
 ئغ اك ا يساوال غار اوال كاد ئميم
 ئما لمسكين ورتا سرس ئقنعا يان
 ماني ئرا يا ئفل وافود ئكئين
 ولا لاومال ور ئيس لغرض ن دونيت
 ئگا واحداث ور يوفي ما ف راد آلان
 كويان ئكثرت اشكو زود ئغ ياد ئموت
 ابي ئصامح ربي غكاد لي راد ئنيغ
 اد ئسيرد ربي دنوب ئنو لي دارنغ
 ئما سنج نيت ئس را فلاغ مضورون
 لي غ ورتا موتغ اس لي د ياد نلول
 ا كئيكي ور اوين لواليدايين ازاوار
 ولا تاروا د لحباب ئنو لي دارنغ
 وانا ئران اد هئون ئكتي د لموت
 تيوي لفاقير تاوي تاجر ئكئين
 لايام كولو د وازان ا تگا دونيت
 ور ئلي بلا يان مي كملن ئبالاك
 ور ئلي ما راد ياگور ايك اجاريف
 ور نسين ماني ئرا يان ئغ ياد ئموت

آنزگوم ن و مزلوز

ئوا بیسمیلاه را داغ نزرع اوال
آتئ ساضفوت ربی غ لقولوب ئون
ئوا لاحبابئس زا کوئو تمضارام
ؤر ییی د ییوی بلا غار لحوب ئون
ئما امارك نگی لمودا یاد رزمغ أس
اییت ئستون ا یایتما د لجافاف
ئس وړ نزرې لمسکین ار ئننهیم
ئغ ئرا ایسوق وړت ئخاصا بلا اد آلان
ئخاصا ت نیت وگرن ار ئساغ امان
ئغ ئطاف غار اغیول ار ئساغ الیم
لهم ن تفوناست د لهم ن تازانین
اراد وړ یاج ئهواوین ئغ یاد لان
ا تیط ار تالات تیویت اغ تیزیریت
ئگامی لغرض ئنو ولا ران اد ئمون
ئغ نلا غ واکال ییلی یین غ ئگنوان
هان وړ توفیمت ا تاسا غادا ریغ
ا یازنکض ا زین کییی کا ترا دونیت
اینا تضالابت رخان اگید لکمن

ٲغلا ٲٲزٲض ئٲ ٲان ت وُر ٲٲافن
 ماف را ٲالا زٲن ئغ نٲت ٲمرت
 اٲغ ٲصمء ربٲٲ ٲوف ٲان ٲموتن
 ٲا ٲكان اُماضون اُر كا ٲامومن
 وُرد ٲمٲك اُء اُكان غ ئسافارن
 لعفٲت ترغا كٲس وُر ٲوفٲ راحٲ
 ئسن ئس ٲكا ءونٲت ٲارومٲٲت
 منشت ن ٲان ئجاون ٲسرفوفن ٲن
 ئغ ٲاءلٲٲ كٲس ئرواس لعامل
 اُرد ٲٲكٲز وُلا شارف ئس
 اُرد ئءرم ئكلٲن ٲٲرمٲ ئس
 وُر نسن اُ ءونٲت ما كم ٲاغن
 نزا كم باءلن اُك ووسان ئم
 ئنزارن لٲ كانٲن ٲاماخٲرت
 ئغ ٲاء لا غٲلا ئسا سٲوٲءن
 نزا ٲٲمٲزار لٲ غ اُك ئضر
 ئءلا كٲس ٲٲكوما ءلان ئكالن
 وُرد ٲمٲك اُء اُك ئوٲن ئساقن
 ماش ءاقان ئسء نرور ٲاكوراٲت
 سٲءء ربٲٲ هاٲٲ وُرا ٲضلامن
 ئغ ٲوت كرا هان ئسءقا سرسن
 نكنٲ نرءا كٲس اٲغ اُك ئصامء

أسگاس ن تاغارت

زاید ا ریباب نفلکن ئی تانیکت
أشکو منشت أد ئکا غ کن کا سرسغ
ؤر لیغ لعیب ئغ أك فلغ أمارك
ئرضا یاغ لهم ئسنو تاسا نو
أشکو ربی أد ئقین تاشاحورت
ؤر سول ئری أد ئتال تاماخیرت
أنزار أن ئبین وُر تلی صابت
ألیم د تمزین وُرتن سول نطف
أر کا گاتن ئجاوان غ وُحانو نو
ساسوا نیت تیگمی وُلا تاگانت
لاشجار لی گیس ئس کوئو قورن
ئدروس أغ وُگرن أرتن کا ساع
نیوید لعادی ناف تین رزاکن
أشکو لاکاب لی س تن سوكاین
أغت وُکان وُجان ألّیغ ئماطل
ئغلید وُزمر أ سول سرس نسلک
وُضنغ لقلب ئنو وُلا تاسا نو
ألن ئنو کاد ئلوحن ئمطاون
نزا داغ مدّن شان تاکورایت
یان راد ئساع ألیم رات ئسیحل

ۋرا داس سول نزيد ۋزائيس نناقص
لَيخ نڊا س لمادينا اس نهاجر
عاونت لموهاجيرين كولوتن
هاتي لانصار اتيد اك نئماقارن
فرحن سرس ربحن گيس ۋر مريت
ملا كا ۋفيخ ا نابي تاوالا نو
اكا كيك ناضرغ نجبي واطان نئو

أرقاص

ئوا بيسمىلاه أد وکان نساوول
أد ئنيغ ف ودم ن ربّي يات لوصيت
وانات ئران ئغيّتين غ ئمينو
غاسلي غ د ئزوگزر ربّي ريسالا ئس
سيدي ئبي أميت ئگا غ وفوس ئس
ئناياس د اتلکم لجنّ ولا لينس
ئگا واحداث ئزرا ئيس تاكرّايت
ئلا غ مگا غاڭودانّ أغ ئئيلي
أر ئتنصاح لعباد أر أسن مالن
مکلي ئگا تاوحيد أس أسن ئئيني
أد أمنّ س ربّي حوبون أوال ئس
ئگات لقراڭ ئجملد أك لماسايل
نتا أغ ئملان لفرض ولا سوناين
أزمز أن لکوتوب اتّ ئتواصافن
دُونيت کولو ئگا غار ئفري لاسن
نتان ئرواس لقنديل ئک تيفاوت
کولو صوحابا ڭاورن تاما ئس
سيدي ئبي موحمد لموصطافا ئغ
مکلي کولو ئگا دين ئملاياغت

ۋر اس د ئشحي بوجادي ۋلا يان ئشاطرن
زود ئغ توۋر تودرت ن يا يتون لموت
ات ۋكان تلکم تمکرت تاني ت ئسلاو
ئلوح افوس ۋلا ازار ياموت ۋکرتيل
ئضر ييلس نس ۋراد اک سول ئتال اوال
ئبي وونفوس لي گيس غ اماس ن تنخار
ۋر ئلي بلا ا يارود لکفن کا غا ئيلين
اد ۋكان فلاس نزال ييلي غ لميسان
اتين ئمضل وانا گيسن ۋكان ئحنان

لعَمَّارَتِ نِغ تِيْدَ ثفل اُتي ترواياس
 اَد اوا نِگان لعيب اُور ثلين اُسافار
 نِغ نَموت يان ثفلد لمساخيط ئي تاكات
 نِغ نِگا كرا واش نِضلم ويَلِي ت وُرونين
 نِضلم نِخف نِس تاكات كا س اَن نِثَنقار
 اَت وُكان تانِيت اُزومن اُر نِگا ت لكيف
 نِغ يَطاف «تلت وجوه» اُرتن ياگا غ لَقمر
 اُناو اَن كا نِكصوص اَت نارو كوَلو ياغ
 نِما هان تيمزگيدا كرا تن ت وُر نِكين
 نِغر «قولهووالاه» نِش فِلاس اُكوراي
 هان نِس كا ريغ اَد اُسن نِنيغ اُموسلم
 لعاجايب وُليلاه اُفلان اُر نِتومال
 نِضوف مَدَن اُر تَرَبون تاسا ف نِفرخان
 وانا يورون حوَبونت نِما تيفرخين
 نِس نِلا كرا سِيباع اُيسنت اَك نِسيكيي
 والايني ها شَرع ثرواس نِسا تينين
 والي مو تاز لَجنَت كا اُتنت نِتارون
 نِغ نِدا كرا وُرگا ز اُر كيغ نِطاف نِليس
 زود نِغ تَنيت نِدوس يان ئي لامانات
 اُر نِغ اَك يوفا باب نِسنت نِصوصل تن ت
 اُ فَلَغ نِتوب رَبي نِسمسَطَر فَلَغ
 اُ فَلَانغ نِرحم رَبي وُكان نِما ليخرت

ڳار طرڀيت

دُونيت ترا بڏا دار يان اُنيت نحرش
هاتي صاحت وُلا تيدي وُرا تيلي س لخوف
دُونيت تڱا لعزيب اُشكو تَلا ليخرت
وُر نلي لفرح بلا دار يا يسڪرن لخير
يان نُسڪرن لعيب اُرواس اُمو حيلن
اُر وُڪان نسيويد رَحيل ن وِبادان
منشت اُس تنيت نڱومڪ نغ ت سرس تيويت
اُس لي غ دارنغ لعاقل اُنسن ف لموت
سَنغ نرد نتات اُد وُر نلين اُسافار
وُرا سول تاڱا لاجال يان ترا تاويت
ڪيڱان د لَهَم اُد نڪشم يان نغ نَموت
وُڪان نڪشم د لحد اُڪفاف نلا فلاس
هان وُر يوفي ماد وُڪان نتمشيوير
ولا مان سرس يئاڱان ڪيغ نلا غ لخوف
وانا ت نعبين ڳينت را يتوسويل
ايند ڪولو غيد نفل وُرت سول نطاف
اُسعدي ا وانا دار ما رات نترحام
نغ اُس نهدا ربي غار ييويس نغ نليس
اُر اُس اُگان دوعا سڪرن لحاسانات

گَامِيغ لويجاب نَس وُرْت سول وُفيغ
وُلاه اَبلا نَس نوَد نِي توالين اَر اكال
وُكان نكسيري نيت داغ ياسي ياغ لحر
لحاصيل د لموفيد ا كرا ياغ نَسوتلن
نِغ يطاق يان لمنع نَطَف وُكان لكوسان
لابود اَد جَنجمن يان وُكان وُسين
نَمّا بو لموتور اَد وُر تَنام نَتَلحن
مَقار نِرواس لباز اَت كا يوت وُستَن
وُكان نَك زود تاكُوديت غ لماكان نَتُرس
اَر اَس نَسوتول نَكُاور اَرْت نيت نصلح

أحبيب د لموتور

ئوا بيسمىلاه نڭاك غ وڤلا واول
ئوا بىخف وئو راد داغ فلّاون ساولغ
زاد ئخف ن وىياض ورس نئوكلاف
يا واس ريغ ادد نئور اسيغ لموتور
ناف ن ياوحبيب ار كا ئتال افوس
ؤلاه ار سرسن بيداغ واخات ورس نسين
ئىغ اس ف ودم ن ربي سلام و عاليكوم
ئرار اغد لويجاب ن عليكوم و سالام
ئىغ اس ماني زا داغ تنويت نشالاه
ئنا ياغ ريغ اكادير لاج اك لكيران
ئىغ اسن يالاه اك ناوي س لموتور
ئنا س راد تمودوت راكن سرس اويغ
ئرار اغد لويجاب ئسحروت ئنا ياغ
والي ترا تاسا ادد نئمون ئما كييين
هان ورسار اك ئكي لموتور ئي سيفار
ور رضىغ س وصىض نك ابي سرس تاسيت
ؤكان نبضو ياس يزارن ار اغ ئسوسوس
ار ئتال وصىض لكسوت ئنو د تيئون
يوتاغ س وصلاب ان ييلاح اسافار

ييويت لغالاض مسكين وُر اَك نَسِين
نَكا زود كيغنَ نَكا نفاسَن ف لمنشار
نَغ اَتَن ياد تسميگيلت نَناون شاطرغ
اَد وُكان يوت لماضي كرا ياوِيَت ئي ماس
وُكان نَصبر زود نَزيمَر اَس نَا غ نَلاس
نَكا نيت حريض نَكا اَسكيون ف وُقْلال
غِيكان اُ تَكا تَاكَبُور وَاِنَّا تَّ نَسالان
اَن وُكان ييلي غ وُزور س نَكاَطِي سَلوم
تلعينتي بَزيز نَغ سرسن يوت اُكال

أنواش

ئوا بيسمىلاه اداغ ساولغ ئغ وڤيغ
اد داغ نىستو تاڭوڤي غ تاسا نو س لفرح
ا تاسا ستوغام لهم س ئميك ا ترحمت
ئما امارك وړ اك ئكي كرا ف ئعول يان
وړ ئكيس فاد ئي باب ئس وړ گيسن لاز
وړ ئكي بلا نشوا دار يان ئغ اس ئميم
يات لمسلت اغ وهمغ يات اغ نخميم
ماني س رايدو بو تىركاس ئغ ئموت
ئغ ئساول ئسندودي س واول اسوليل
ار ئحرث تيفيي د ئخسان س تيوار نس
ئمرى نشاعلاه اك يوت ا يانواش
مضن لعفيت غ توزونت ئون اياليم
ليغ ئنكر واكو د ئس تن تانيت ئفرح
ئبي تيزلا ياويد داغ يات تيسى وامان
وكان ئسكر زعما ديس ران ا تت ئسس
نتان ئس كا ئكصوص ئس فركن كيغ ئرور
ئما ئييت وړ جو گيس تلا يالاطيف
وانا تين ئحادان ئرين ات ئشمت
وانا ئعاشرن وداين ئتا سن لخير

فلغ نیت امالو غ کُر تارکینین
 دَوغ سرم ا تافوکت اَیِی تهلکمت
 اَراغ کا تَنصاح والید عاشرغ
 کولما س نئا ناف تین نغزان اَغ
 نِگا بنادم تافوکت نِگا نِجاوان
 نِلازم اَد وُکان تَنغیر اُرد نطار
 نِما رَحمت اَغ اَسَن تَلا د لیخرت
 حمدغ ئی رَبّی لَی نخلقن دُونیت
 نخلقَد وُکان لموعجیزات کُیسنت
 وُر نِمکین نِفرض اَیکِیدِی د واسیف
 مَقار یوسی کِیکان رات نِسغر صیف
 کُان لَعولما لعیون ن دُونیت
 مِیش وُر کولُو کادان کویان د نَتان
 نِلا کرا نِسنکِی نِمِیک ن تَزیریت
 اُر نِسوا اَکال اُر نِسوا تالعرصین
 ییلی کرا نِنگِی غ لَخلا زوند اَسیف
 اَکِینت مَدَن ییلیج مات نِسغلان
 ا تِیزویت ا یاجِیک کاک نِتکاران
 اِما نزان اَتی میضروص اَد مونان

مقار ت اڱ وړ نخالض وڼا نعاشرت
 امارځ لي ټينين كا ديدس نشرک
 اوال کيځ يځا صاحت وړا ټبالان
 تلازم اد کين وړد ټميک د لقرن
 والايني لابود ټغت ټنا لعاليم
 ټما کرا ن وځمار ما راد ساو لن
 ټغ نژدي لکدوب وړ سرس ټلها يان
 هان فاد وړات ټتداوا ابلأ امان
 تاضفي تامنت اغ تلا د واتاي
 ټما شراب کرا ت ټسوان ارد ټطار
 ټغ ټنگارا د لعافل ار ټسهيطير
 ټيزويت ټجاوان کا اټند ييوين
 ټلوحند ټريفي غ ويس سا ټکنوان
 کيځ زود وکان لغشيم نجلا سول
 ربځ تاسانو ف ټتران يکنوان
 اځوکن اغ ټريغ ان سرسن کځ افوس
 اځ ټهدو ربي ا بيخف ټنو صبر نيت
 هان ټضص ن يان اغ ټتهنا د واکال
 ټسلعب و صميض اټبير ارد رمين
 ټسلخ ديتي فارين ياکي د واکال
 سامحات يبي غ لخبار اد س ټيځ
 هان ټخف ټنو کاډ نټزي ليځ باسلخ

ئغ ئصبر يان

ئَقَّانْد ا كَوَلَّو كَيْن د مَدَن علاخير

وَر ئَعْدِيل بِلَا كِيغ نيت ئصبر يان

ئَمُون د وُمَحْسَاد نَس وَلَا صَدِيق نَس

أَر ئَسْكَار ئِي سَاعَات ماسا زراينت

أَر ئَسْتَاو لَهْم وُر ئَقْنَض غ لموت

ئغ ئَمْدَا لاجال ئِي كَرَا رَا ئَبالاک

ئَكْئِيت وَاْنَا رَان ئَكْت وُرَادَّ غامان

ئَمُوت نيت ئَابِي د وَيْلِي عدلنين

تاوي لجوها لا يان تيوي ئبالاک

تاوي لمونافيقين د لموجريمين

ئَنَا كَرَا نَتَّا ماف تَيُوا أَلْبَنَسِير

ئَمُوت زود ئموسلمن لِي زرينين

نضالْب ئَرْبِي أَتْ ئَرْحَم كُوزَن أَكَال

نَتَّان د لواليدايِن ئَنُو د وَيْتُون

يان أَنُغ ئَسْلَان ئَنَاتاغْد أَمِين

زوند لعاليم أَيَكَّا وَالْبَنَسِير

ئَفْلَد لوصيات أَر بَدَّا زراينت

ئَلَا غ ليداعا لَان غ لموشجالات

ئَغاس كا سَلَاخ أَر نالَّا بِلَا رِيغ

تاڭاليت

ۋلا يان واوال ئڭا صاحت ۋفيخت
ئڭولا ۋڭليد تاڭاليت مڭورن
اسار نزا يان ت ئغوشان تاساست
ئڭال ئبليس ا كرا د ئشرك تامونت
ا سار ئسكر غ لعداب لماكان ئس
ئڭال ۋملال ا كرا ئيس ئتفلاحن
ا سار ئسكر تاڭوذي غ ۋنرار ئس
قنض ئي لخير ن شباب ا يانت ئسوسن
ۋرا سول توريت س مزئي ئغ تمقورت

تاڭۋى

دُونىت تڭا يا لباب لّلي تّرموين
وَر اَكّ لّلي مارا كِيسنت ئماطل
لّيغ اغد ئقان اَكّيس نَزري قوغ
ئنا غ نيمار نَزري كِيس وسان ئنو
تيوي لموت تَرَكان تايي ئمركن
ئلا ميس اَكّ وَر ئكّين اُرتن تايي
تانيم نيت ئكّلدان اَكّ ا تيوي
سولايماي يئوگرتن كولوتن
اَر اَكّ ئسليمور غ لجنّ و لا لينس
ئكّ اَكّ لخير اَحّ ئكّلين سول ئمت
اَدّيدنغ ئبيد ربي تاوالا نو
ئما كيغ نيت ترزاك ورايس نفلت
والايني يات تڭۋى كا يي ياغن
يان يعدلن ئغ ادا رايغ ئمرت
ئغ ئموئي غ وعودو رايك لفرمت
وانا ئران اتيك وراغت رواسن

لارزاق

دُونيت نځا تين ربي ليخرت تينس
نتان اد ئخلقن لجن و لا لينس
ربي كا نځان لجيد و ر ترموين
نځين و ر غيخ لحساب ئي يان غ لحالت
و ر نځي لمورقيب و رات نحاسب
كويان د مڪنا ڳيس ئميار نځت
كويان د مڪنا ڳان لاخلق نس
ئموسلمن و راد ڳيدين نس كا خلضن
نځ نځا كرا لوستاد ساقران مدن
نځ نځا كرا تاجر ئعشر لمال نس
كويان د ئنا مو ڳان ئسالاتن
اڳيس ئسڪر سباب ئي لارزاق نس
اينا د نيت داخ يوزل كوئو وينس
و ر ئلي ما رات ئضلم ايسنت نځس
يان ئخسرن ئدو دار ئقمارن
اڳيس اقرا لڪابال ات ئسريج
اس نا تشان ار نځان ئساكيتن
و راد ئتدوي ار ازال نځ تيوودش
نځا لمسخوط ئسفرغ لحايات نس

وانا س د نځا طمع اړا نسرغوفن
نځا باهرا طمع ن دُونيت لکافر
نځا زوند وکان اغاراس س لحافت
اړ يتيزوور ئي بنادم کيځ ران نضر
نځاما ادد سول نغلي غ انا غن نضر
اړ نتمترا مایسند نځاين نفاسن
نوا يافهيم امزات دارنخ لوصيت
هان اځضي تاسرځلت ور تنت نطف
وانا تين نطاژن ران کيس نضر

يبليس

أَكُولُو نَفْرَحْ أَيْلَا زَمَنِ ثُمُوسْلَمَنِ
لَّاهَا أَر كُولُو تَكَّا دُونِيَّتِ تَوَفَاوَتِ
كُولُو لَعُولَامَا كَانِ ثُسُوئِينَ
أَغَارَاسِ بِيُوِينِ سِ لَجْنَتِ أَرْتَنِ مَالَنِ
وَالِي نَكَّانِ لَجَاهِيلِ وَرْتَنِ يَوْمَنِ
ئَسَالَا وَكَانِ نَزَاهَاتِ وَرْ أَكَّ ئَسْنِ
ئَسْ أَسْ ثُمْدِي يَاوَزْرُكْ لَلِي رَاتْ نَرْضِ
أَكِّيْسِ ئَسْكِرْ زَوْنْدِ أَكْرَنِ وَرْ يَافُوفَنِ
ئَلَا سُولِ كِّيْسِ نَخْ يَادِ ئَكْرَسِ غِ لَخْنَشْتِ
أَتِيدِ ئَفْسِي وَيَايُضِ أَرَاتَنِ ئَنَاولِ
أَتَاكْ نَزْرِي غِ لَغْرِبَالِ أَتَنِ ئَصِيرِ
ئَرَا لَيْسَلَامِ أَتْ نَغِي سَيْنِ ئَفَاسْنِ
أَكِّيْسِ نَتَّهَلُّو نَحُوبُوتِ أَيْغِ وَرْ ئَفْلِ
نَكَّاسِ ئَفْرِيكْ أَتِيدِ وَرْ ئَكْشَمِ لُوسَخِ
هَانْ ئَبْلَيْسِ نَتَّعْدَا وَوَنَفُوسِ ئَسْ
وَيْلِي نَكَّانِ أَيْتِ رَبِّي أَمِي تَسُوتُولَنِ
ثُمُوسْلَمَنِ أَدَّ نَتَّمَاغِ إِمَّا ثُرُومَيْنِ
ئَسْرَسِ أَكْ فَلَاسْنِ أَضَارِ ئَسْتَنِ يُوَقَّرِ
أَوَا عَاقِدَاتِ أْ كِيْكُونِ وَرْ ئَحْمَرِ

دُونِيت

ئوۋا بېسىمىلە راد وۋكان ساوالخ
اينا د نضرن غ وڭايو نو نىخت
غاساد غيلا اتلا دونيت تاميمت
ئوانا ت يويون غ لهم وڭايو نس
نخ نكا افهيم ننعو س اينا طافن
نغن نكن اراسند تاشكا ييىص
نما يان يادلي گيس ئسمرواين
ورا داس لائح لمصيبا مائن نكاتن
نخ ور ننعغي غ ولكود اوينت نسافن

ئنا الرايس سعيد غ وجماك ليخ سول ئمزي :

دونيت ن ربّي تگا زود تافوناست

كّين ئرگاژن د تمغارين ازا نس

وانا ن كّيس ئتشيضن كا را تنكس

زغ تيمديازين نُس تيمزوروا لِي نُنَّا اُسكَّاس ن 1971

تاكسي

أ رجافلاه ئد بو تاكسي ياد مَزِين
وانا تْ وُكان نُسغان نُسغر لَقْلَب نُس
نُغ كا نِفكا غار مناص ن واتِيك نُس
ئك واتالي ليَطرات اُركيغ تند نكَّس
نُسغاس لباش نُحبوت اَك سرس نلا دينت
نُصفور اُزمر نُغت وُفان غ مدَن حوزنتن
نُسكر كُيسن غار زود نُهراي غ تاكَّانت
اتن نُدحي غ نُغراض اُر كيغَت نَعَمَر
نُسكر نيت اُمارش نُتييعي تاوادا نُس
يانف نُغيئا غ نكصود يِفكاك ئي لايست
ننكر لعجاج اُركيغ نُحبا نُجعاَض نك
نكشم كولو تَيِنخار نَقْن نُمزاغ نك
اُر ك نُسوسوس اُركيغ اَك كوشمن نضارن
نُغ را تفكيم لكري راك فلاس يغير



تیمدیازین



ئنا داخ غ وُجماك ئي رايىس لىحسن بىكوالن:

هان أشبار نلا كىس وُرات نَفْغ

أسنا إرمي وافود ئنو ولا صاحت

أيي وُر إك يان لعيب إخ وُلْخ إفاىن

نتان أخ كولو نشيب نكي ولا كي
مان أك توفيت إكا ياك صاحاك

حماد:

غيلي ياخ داخ تئعات وُفوس ئنو
وُر ران أكما ياكوك وُران إماطل
غيلي خ كولو تركلت إسافارن
أراد أكد إك لعيب إتو لخير نك
إني بيسميلاه تلديت أسن إماسن
تاغرات أ را نكرز نكي ولا كي

إنا داخ راييس سعيد غ يان وُجماك ياضن:
أمداكل ئنو سفلد أ سرك نساوول
هان لغشيم وُر ت ئكي واناو نك
تيويد كولو لخابار إ لماسايل
ميش وور كولو تكا دونيت لخابر
وُر ئري ووزال ماد أس تئشوارن
هان لعفيت أيس ئكان أن كيس ئضر
أر أسن نصواض أر كودنا غ ملولن
إغيت وُمزيل أر لدين أر تن كاتن
فاد اتن سورضن نيخت إسوغد

ۋر نكي ۋوداي ۋر نكي غ ئرومىن
ۋلا لىسلام نحتاجا نيت سول اسم

سعيد:

ۋلاھ ار كولو تكا دونيت تاميمت
يان ئصبرن ئقنعو س اينا طافن
ئكا لحر ازمز ۋلا تاميمت
زود تيزوا غ ۋجيك اس ئتلاح مدن
كيوان د ئنا غاد ئتاوي ئمي نس

حماد:

تيغوسيوين شىضنت ۋر خاصانت
والايني مانتى كانين تين لاصل
بولاسعار ا سعيد ابي ئتخييين
اكا واحدوت امازاي ۋر تن طافن
يان ئزران اكا بار نخ رانن افغ
اد تين اصفور نخ اكا افوس ف ئمي نس

سعيد:

ئس اوا تريت اد ديدى تمشيويرت
اكولو نفل غايد نكاس ئمي ياضن
ئما امارك نسنت ياد دار ئموسوتن

إكيت أدرار نخ إكا ياك تاصورت
إضرأك غار وركاز إخ أيك إتانف

حماد:

أناو وُنوقار أد وُر إطف لميتل
أر نيت أقراخ أرت نزا غ واراتن
أك إساقسا يان ف ربي أياسمون إنو
ئس إلّا الدوا واکوز إلّان غ لخنشت
أد وُر إزري د إركازن تاوالا نخ

سعيد:

لهمّ ن زّمان أ حماد أك وُر إسيحل
کیوان د ئنا کا کیس ئرا کینت
ئخ وُکان کولو تکا دُونیت لخاطر
أینا فلاک ئزّاین تسرسم تن
ئما لاصل وُر إفوغ لمکان نس

حماد:

أجات أجموع ن شرع ئموت خ وُلاون
أتّ لکمن ویللی تن وُکینین س ئکالن
أیلي زریخ أ سعيد أياسمون ئنو

زغ ومارك ن وُنعيبار ن الرايس سعيد أنموقار أد اللي ئسكر د رايس حماد وُدريس
غ وُجماك:

سعيد:

بوتمغرا كا مي د أك وُشكان مدن
كيوان د ئنا غد إكا لاقدم نس
ياويت ئد رجا د لفرح أت نزر
أك وُكان إسرّيح ربي تلکمت أغد
أکا داخ زرخ إركازن لأك وُر نسن

حماد:

باب ن لفرح أد نكا كوالو وين نس
إكا وينخ وُر را كيكنخ ألن إفاسن
أماس وُدرار أغ ت نزرًا غ تاما نو
هاياخ نلکمت ئد أور رايسن رورخ
ئخ إفرح يان أر ك إزرا غ تاما نس
أر إتيْمغور وُجموع نسن غ دار مدّن

سعيد:

دُونيت كولو تكا غار إرطالن
أولا لاقدام أ حماد إخا تلولوين
كويان د ئنا غ رادّ أوين لخاطر

د حماد ودریس زغ آیت وادریم، د حماد ریخ ن ئداکاران د موح ن سلطانا غ ئکونکا، د موحماد بیفراون ن آیت میلک، د حماد وغید د حماد وعودی ن زې ن ئداکاران، د لحسن امغوغ، د وزابوص د جامع ن موح ولعسری.

ئماریرن اد کائین ئسوتار ن ئموریك د تمديازت ن وجماك اد ئزري راپس سعید توگت ن ئنعبارن غ ئسویاس ن تمیزار لي یاس سوتلین، زغ 1965 آسگاس لي غ ئسنتي آزموزل نس آموزارو غ وسایس.

ليغ ئكا مناو ئسگاسن غ ئسویاس ن وجماك ئزري س تمديازت ن تیرويسا غ 1971، ار ئتمون د تروبا ن روايس ار ئتيني امارك نس س ئماسن ن وزاوان.

یومز دارس راپس حسن ارسموك توگت ن تمديازین تیزویري ن ومودو نس ازوران.

تامديازت ن راپس سعید تگا تيسيت ئمالن ئمان نس د تودرت نس ار گيس يتيني تانابين نس ئي تودرت د وفكان، ئمل گيس ما ئسیافا غ وگنس نس ، ما ئميمن ولا ما ئرزاگن.

تك تمديازت ن راپس سعید تاد یازن ئي کویان، ماش تمنعا ایسکر کویان زوند نتات س تووري تانازورت لي گيس ئلان.

رئيس سعيد وزرو

ئىكنا رايىس سعيىد ۋىزرو يان غ ئىبىدادان ن تىمىيازىت د ۋىنقىيار ن ۋىجماك غ تىمازىرت ن ئىسموكن د ماسىت ئوالان غ واشىوكن ولا آىت باها ولا آىت وادىرىم. ئىلول رايىس سعيىد غ ۋىسكاس ن 1947 غ ۋىدۋار ن ۋىزرو تاگراوت ن اىداكارىسموكت تىمىباضىت ن تىزنىت، باباس ئىكنا موحمىاد ۋىلى ۋىبىهى، افلاخ غ تىمازىرت، ئىناس تىكنا يامنا ۋىمىو، كان كىلو تاروا ن ۋىدۋار ن ۋىزرو.

ئمقور رآيس سعيد غ وڊوار گر تاروا ن تمازيرت نس، ورجو نكي تمزگيدا، گماس سي حماد نغرا غ تمزگيدا ن وڊوار نري س تينمل تازايكوت ن ئداگارسموكت، نك طالب نسحضرن غ توگت ن تمزگادويون ن تسكيو ن نرسموكن.

لَیْخ سول یگا اَزَان مَزَین ن سین د مراو ن وُسْکَاس ئُسْفَال رَایس سعید غ تووړي اَر
 نَکَسَا تاوړوت ن اَیت دارس، اَلِیْخ دارس تام د مراو ن وُسْکَاس، نَزړي ثَلَمَا س تووړي ن
 تَبَرزا اَر تَتَاوس ئی باباس.

غ وُسْكَاس ن 1970 إتاھل رَاسِ سَعِيد لولند دارس گوزت تفرخين ، فاطيما، كتوم، نَجْو، خاديچا، د سين نُفرخان طاييب د مسطافا. مونتت اُس سنات تفرخين.

غ وسڱاس ن 1979 ئسفال غ تووري ن تبئائت ئخدم د شاريكا ن «ماكوبا»، ماش
وَر اُس ئقوغ لقياس ن تووري اَن ئوورِي داخ د وُدوار نس د تووري ن تيرزا ليغ ت
ئَن ئكا .

ئىستىي رَئىس سەيد غ ۋمارك د تەمىيازەت سول ئىگا ازان مَزىين، ئفتا ياس ۋنلى س
وسايس ار سَفلىد ئى رَوايس لى د يوف غ تەمازىرت ۋلا وىللى لَانىن غ لىداە د دىسك،
تەكشەم اس تايىرى ن ۋمارك تاسا ئس ار يَتِكابال اَجماك د ۋمارك ن تَزوِسا تىزى نا ياس
يوف، ئىستىي تەمىيازەت سول ئَمَزىي اِماغ افاد ايسكار ئوالىون ئس، يىرى اد ئكشَم
اَنعِيار ن تَنضامت غ ۋجماك. ئسوسمت باهرا رَايس طاهر ۋلحوس ۋتورىرت د طاهر
ۋ طاهر د رَايس جامع ۋسعيد ن لبرج ن ايت ئلوكان ئتِياوسان س « لجرأ » د حماد
ۋبلا ن ۋدوار ن تزمالت ن ئلوكان، د لجاج لِحسن ۋلعربى د رَايس مَقورن سەيد ن لجاج
ن ايت زَاوِين غ ايت وادرىم، د رَايس براهمى بيهتِى ن ئلوكان اود نئا، د حماد ن حننجا

113.....	أَصْلَابُ نِ تَايِرِي
110.....	دُّوعَا نِ وُموْمِنِ
108.....	تودرت د لموت

الفهرس

رئيس سعيد وزرو.....159

تيمديازين

تاكسي.....150

دونيت.....148

ييليس.....147

لارزاق.....145

تاڭوڭضي.....144

تاڭاڭليت.....143

ئغ ئصبر يان.....142

أنواش.....139

أحبیب د لموتور.....137

ڭار طرييت.....135

أرقاص.....132

أسكاس ن تاڭارت.....130

أنزڭوم ن وْمزلوز.....128

أبريد ن وْمارك.....125

ڭار أبريد.....124

توڭرضا.....121

شور أ يان ئتازالن.....119

تيراتين.....117

[illegible]

* * * * *

وإن كان الرئيس سعيد شاعرا ذا إنتاج غزير إلا أن هذا الديوان يضم فقط القصائد التي تم تدوينها خلال تواجده بـ"إقامة الشعراء" بالمعهد الملكي للثقافة الأمازيغية.